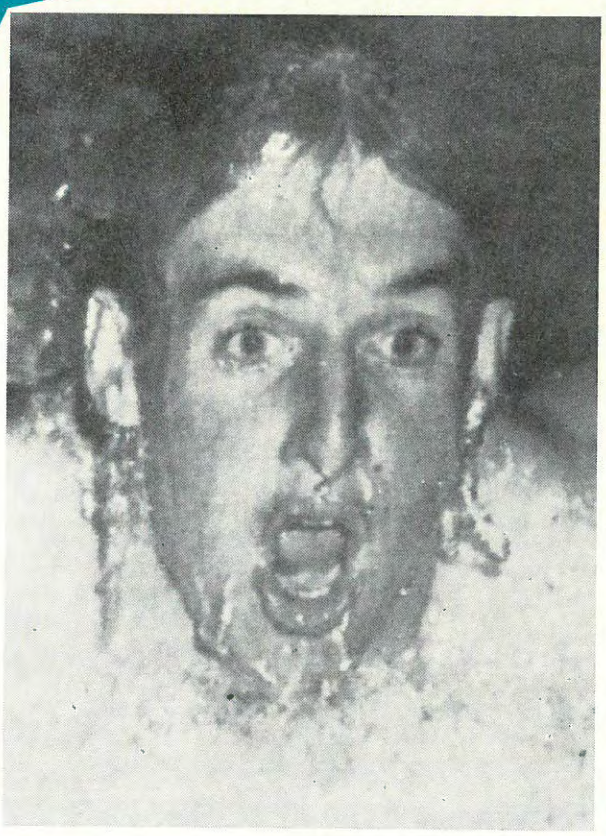
Simsport

MEDDELANDEN FRÅN SVENSKA SIMFÖRBUNDET



2 FEBRUARI 1963 - ÅRGÅNG 18

WANGELS

I MALMÖ

Tel. 93 61 05

*

när det gäller kvalitetsarbete i

KEMISK TVÄTT

ESAB

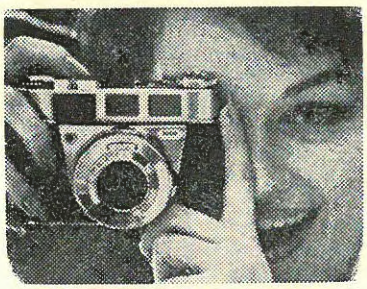
Elektriska Svetsningsaktiebolaget

Malmöfilialen

Neptunigatan 23 — Tel. 183 33 — Malmö

Modern kamera

för ungt folk



Kodak

RETINETTE I B

Snabb, skarp och smidig — sådan är Kodak RETINETTE. Den har elektriskt öga och ställer själv in rätt bländare. När ljuset inte räcker, varnar kameran. Ni kan ta snabba motiv på 1/500 sek. och ni kan ta bild på er själv! Ta i den — Kodak RETINETTE känns mycket dyrare än

Kr. 225:— inkl. oms.

HASSELBLADS Fotografiska AB
Gustav Adolfs Torg 4
MALMÖ. Tel. 222 74.

Bertil Ahlqvist

Herr- & Damfrisérsalonger

*

OBS! TIDSBESTÄLLNING

Fridhemstorget 22 MALMÖ

Telefon 605 24

SVEMO MEKANISKA

KROSSVERKSGATAN 8 — LIMHAMN

TEL. MALMÖ 557 20

Utför

SVARVNING, SVETSNING, PLÅT-

o. ROSTFRIA ARBETEN

E. SÖDERLUNDS PLASTGJUTERI

Ringgatan 15 — Malmö Tel. 169 35

FORMSPRUTNING

VERKTYGSTILLVERKNING

Spec.: NYLONDETALJER

SIMSPORT

MEDDELANDE FRÅN
SVENSKA SIMFÖRBUNDET
SVEAVÄGEN 29 - STOCKHOLM
POSTGIRO: 55 37 02

Nr 2 - 1963 - Årgång 18

Redaktör och ansvarig utgivare:
HENRY RUNSTRÖMER

Telefon:
REDAKTÖREN 10 61 92
KUNGÖRELSE 10 63 92

Prenumerationspris: kr. 10:—
I utlandet kr. 15:— för helår

Inför årsmötet

Inför Svenska Simförbundets 58:e årsmöte — som äger rum i Stockholm lördagen den 16 mars — presenterar styrelsen i detta nummer av Simsport sin verksamhetsberättelse för arbetsåret 1962.

"Det gångna året har varit intensivt, arbetsfyllt men också ett av de framgångsrikaste i förbundets historia."

Citatet är ordagrant hämtat ur 1961 års verksamhetsberättelse och kan med fördel användas även för 1962, även om det ekonomiska resultatet tyvärr inte är lika tillfredsställande som det idrottsliga. Inkomsterna står tyvärr inte i proportion till de stegrade utgifterna. Tre regniga och kalla somrar har medfört en fullt förklarlig minskning av antalet märkesprov — antalet sålda förbundsmärken har jämfört med 1961 minskat med 20.956 och antalet simborgarmärken med 10.933.

De X. Europamästerskapen i Leipzig den 19—26 augusti var simmaråretsstora händelse och ur svensk synpunkt en spänd förväntans upplösning i glädjande framgångar. Medaljskörden — guld för herrlaget på 4×200 meter, silver för Per-Ola Lindberg på 100 m och Hans Rosendahl på 400 m frisim, brons för herrlaget på 4×100 m och Elisabeth Ljunggren på 400 m frisim — var en tillfredställande belöning för våra elitsimmares under senare år allt tydligare visade träningsflit. EM i Leipzig gav ett nytt bevis för att vi tillhör Europas toppnationer i simsport och att 1961 års överraskande seger i Sexnationerstävlingen inte var någon tillfällighet. Vid 1962 års Sexnationerstävling i Rotterdam fick vi visserligen ge vika för holländare och västtyskar men betvingade ånyo britter, italienare och fransmän.

Tävlingsåret medförde även andra framgångar, som redovisas i verksamhetsberättelsen. Men arbetet har inte enbart varit inriktat på elitkadern. Utan bredd blir det ingen topp. Svenska Ungdomsmästerskapen ("SUM-SIM") anordnades i angenämt samarbete med tidningen Expressen för andra gången med stort deltagande över hela landet. Denna masstävling för flickor och pojkar i åldern 10—16 år, genomförd enligt amerikansk förebild, har redan visat sig ha en stor mission att fylla.

Förbundets medlemsantal var vid årets slut 454 mot 457 föregående år, men antalet föreningar på RF:s röstlängd, d.v.s. sådana föreningar som betalar full medlemsavgift till Simförbundet, endast 339. Differensen utgöres huvudsakligast av skolföreningar. Frågan om enhetlig årsavgift har sålunda aktualiserats. Stockholmspolisens IF är landets största simförening med 1900 medlemmar varav 800 aktiva. SK Neptun försvarade på nytt sin position som landets framgångsrikaste simförening.

Invigningen av nya Eriksdalsbadet i Stockholm var den stora händelsen på simanläggningsfronten. Mot slutet av året stod även en annan simstadion av internationell storleksordning färdig nämligen Gustavsviksbadet i Örebro. I dessa anläggningar kommer enligt styrelsens beslut SM-tävlingarna 1963 resp. 1964 att äga rum. I början på 1962 kunde man även inviga en ny 25-meters inomhushall i Gällivare, f.ö. den femte av denna storlek inom Norrbottens gränser. Genom tillkomsten av dessa anläggningar har de kommunala myndigheterna givit simsporten ett ovärderligt stöd. Utvecklingen pekar också glädjande nog mot forcerad nybyggnation av 25-meters inomhusbad och 50-meters utomhusbad.

Det är här på sin plats att tacka ett flertal industriföretag för värdefullt ekonomiskt stöd åt vår verksamhet. Likaså riktar sig vår tacksamhet mot pressen, Sveriges Radio och många privata gynnare av svensk simsport. Riksidrottsförbundet och Sveriges olympiska kommitté har stött oss med välbehövliga anslag och sist men inte minst framföres ett all-



En annorlunda och en bra bild — Neptuns ryggsimmerska Birgitta Friberg forsar fram i kaskader av skum.

OMSLAGSBILDEN

den här gången föreställer en av simsportens största fenomen just nu, den australiske fjärilsimmaren Kevin Berry, som presterar rena "frisimstiderna" på sina specialdistanser 100 och 200 m fjäril. Se artikel om honom i detta nummer.

ÅRSBERÄTTELSE
för Svenska Simförbundet 1962

Styrelsen för Svenska Simförbundet får härmed avgiva sin berättelse över verksamheten och förvaltningen arbetsåret 1962.

Förbundets verksamhet har kontinuerligt redovisats i förbundsorganet "Simsport" (nr 1/62—12/62), varför denna berättelse är att betrakta som ett sammandrag av och ett komplement till tidigare meddelanden.

ÅRSMÖTET 1962

Svenska Simförbundets 57:e årsmöte hölls fredagen den 30 mars 1962 på Hotel Palace, Göteborg. 21 av de 23 distrikten var representerade och sammanlagt närvar 42 ombud med 57 röster. Årsmötesförhandlingarna leddes av förbundets ordförande Bertil Sällfors.

*

Före årsmötesförhandlingarna höll ordföranden parentation över förbundets framlidne skattmästare G O Nordström. Därefter följde utdelandet av prisköldar till segrande föreningar i Allsvenska Simserien 1961.

*

På förslag av styrelsen beslutade årsmötet:

1. Ändring av Kap. 1 § 1 a Mästerskapsbestämmelserna av svenskt mästerskap på 200 meter individuell medley damer till 400 meter individuell medley damer.
2. Målskillnad i st. f. målkvot. Beslöts ändra tävlingsbestämmelserna för vattenpolo Kap. 4 § 22 c i så måtto att målskillnad räknas om två lag i seriespel uppnått samma poängsumma. Skulle även målskillnaden vara lika, räknas det lag som vinnande, vilket har största antalet gjorda mål.
3. Ändring av starten i simning enligt följande:
   "Kap. 2, § 4. Startern skall om möjligt stå på tävlingsbanans ena långsida. Startsignalen för de tävlande skall vara skott, visselsignal eller ordet "gå"; det sistnämnda kompletterat av markering med flagga.
   § 5. Vid alla simningar med undantag för ryggsim skall starten ske med starthopp.
   På tävlingsledarens signal skall de tävlande ta plats på startpallarnas bakre del. På starterns kommando "På Edra platser" skall de göra sig startberedda och sedan startern övertygat sig om att samtliga tävlande står stilla, skall han ge startsignalen."

Till ordförande i förbundet omvaldes enhälligt Bertil Sällfors. Till ordinarie ledamöter i styrelsen för två år omvaldes Stig Lindahl med 57 röster, Hans Hellbrand med 53, Gösta Ölander med 47 och Nils-Erik Paulson med 39 röster samt nyvaldes Enar Petersson med 40, Karl Andersson med 40 och Sven-Håkan Paulson med 24 röster. I kompletteringsval på 1 år efter framlidne G O Nordström valdes Birger Buhre. Som simförbundets revisor resp. revisorsuppleant för 1 år omvaldes Sigfrid Heyner och Toivo Öhman.

För årsmötet 1963 utsågs följande valberedning:
Sigfrid Heyner, Stockholm (sammankallande)
Bertil Smedius, Göteborg
Gunnar Werner, Karlstad
Rune Risberg, Falun
Sten Nilwall, Hälsingborg

STYRELSEN

Ordförande: Bertil Sällfors, Borås
Vice ordförande: Lars Schött, Kalmar
Skattmästare: Stig Lindahl, Stockholm
Övriga ledamöter: Jan Andersson, Halmstad, Karl Andersson, Kiruna, Birger Buhre, Hans Hellbrand, Borås, Martin Lundén, Stockholm, Reine Odell, Göteborg, Stig Ohlsson, Stockholm, Nils-Erik Paulson, Örebro, Sven-Håkan Paulson, Stockholm, Enar Petersson, Landskrona, Charles Soldin, Eskilstuna, Gösta Ölander, Stockholm.

VERKSTÄLLANDE UTSKOTTET

Gösta Ölander, ordförande, Stig Lindahl, Martin Lundén och Stig Ohlsson.

Adjungerade ledamöter: Henry Runströmer och Tage Svanberg.

SIMKOMMITTÉN

Birger Buhre, ordförande, Nils-Erik Paulson, sekreterare, Hans Hellbrand, Reine Odell, Sven-Håkan Paulson. Adjungerad ledamot: Karl Andersson.

HOPPKOMMITTÉN

Märta Ölander, ordförande, Toivo Öhman, sekreterare, Harald Hansson, Göteborg.

POLOKOMMITTÉN

Charles Soldin, ordförande, Bengt Kjellvall, Eskilstuna, sekreterare, Berndt Holm, Stockholm, Frithiof Sjö, Malmö.

Föredragningslista vid Svenska Simförbundets ÅRSMÖTE

lördagen den 16 mars 1963 kl. 14.30 i ABF-huset (Karasalen), Sveavägen 41, Sockholm.

Mötets öpppnande
Utdelning av priser och utmärkelser
1 Upprop och justering av röstlängden
2 Val av ordförande för mötet
3 Val av sekreterare för mötet
4 Val av två justeringsmän att jämte ordföranden justera protokollet
5 Fråga om mötet blivit behörigen utlyst
6 Föredragning av styrelsens berättelse för verksamhetsåret 1962 samt redogörelse för förbundets ekonomi
7 Revisorernas berättelse
8 Fråga om ansvarsfrihet för styrelsen
9 Val av ordförande i styrelsen för arbetsåret 1963
— Nuvarande: Bertil Sällfors, Borås
10 Val av 7 ordinarie ledamöter i styrelsen för 2 år
— I tur att avgå är: Lars Schött, Kalmar, Jan Andersson, Halmstad, Birger Buhre, Malmö, Martin Lundén, Stockholm, Reine Odell, Göteborg, Stig Ohlsson, Stockholm, Charles Soldin, Eskilstuna
11 Val av revisor och revisorsuppleant för ett år
— Nuvarande: Sigfrid Heyner, Stockholm resp. Toivo Öhman, Stockholm
12 Val av 5 ledamöter i valberedning för nästkommande årsmöte
13 Val av 2 ombud till Riksidrottsmötet 1963
— Förutvarande: Bertil Sällfors och Lars Schött
14 Val av 2 suppleanter för ombuden till Riksidrottsmötet 1963 — Förutvarande: Stig Lindahl och Gösra Ölander
15 Antagande av officiellt kungörelseorgan för 1964
16 Fastställande av årsavgift
17 Behandling av från styrelsen och revisorerna till årsmötet hänskjutna frågor
18 Behandling av motioner som stadgeenligt inkommit från distrikt och föreningar
Mötets avslutande

---

deles speciellt tack till systerorganisationen Simfrämjandet för ett gott samarbete till simsportens fromma.

Utan uppoffrande ledare, tekniskt kunniga instruktörer och entusiastiska gynnare i övrigt skulle Svenska Simförbundet likväl inte kunna genomföra sitt stora och kostnadskrävande program. Det är oss därför här angeläget att uttrycka förbundets tacksamhet till alla och envar som på olika sätt bidragit till våra framgångar under det tilländalupna verksamhetsåret.

STYRELSEN

MEDALJNÄMNDEN
Nils Backlund, ordförande, Stig Lindahl, Lars Schött, Gösta Ölander och Tage Svanberg, sekreterare.

LÖNENÄMNDEN
Lars Schött, ordförande, Stig Lindahl, Bertil Sällfors och Gösta Ölander.

REGEL- OCH MÄRKESPROVKOMMITTÉN
Lars Schött, ordförande, Henry Runströmer, sekreterare, Sigfrid Heyner.

BADBYGGNADSTEKNISKA KOMMITTÉN
Alvar Thorson, ordförande, och Sven Wallbom, sekreterare (tillsatta av Simfrämjandet), Henry Runströmer och Gösta Ölander (tillsatta av Simförbundet) samt Eskil Lundahl (teknisk expert).

KANSLIET
Henry Runströmer, generalsekreterare, Tage Svanberg, kamrerare, Ingrid Jensen, Ann-Britt Hultgren, Anette Nordlund, kanslibiträden. Under tiden 1/1—31/10 har dessutom John Stinessen tjänstgjort på halvtid som biträdande sekreterare.

REVISORER
Sigfrid Heyner och Arne Ljungqvist utsedda av resp. Simförbundets årsmöte och Riksidrottsförbundet. Suppleant för Heyner har varit Toivo Öhman.

SAMMANTRÄDEN
Följande protokollförda sammanträden har hållits under arbetsåret:

Styrelsen	5
Verkställande utskottet	25
Hoppkommittén	11
Polokommittén	4
Simkommittén	4
Medaljnämnden	5

Icke speciellt protokollförda sammanträden (besluten direkt föredragna i VU och styrelsen):

Lönenämnden	2
Regel- och märkesprovkommittén	1

EM

De 10:e Europamästerskapen i simning, hopp och polo, som ägde rum i Leipzig den 18—25 augusti bjöd på en perfekt östtysk organisation och en glädjande svensk tävlingsinsats. Vår representation (8 ledare, 6 instruktörer, 11 manliga och 9 kvinnliga kappsimmare, 4 manliga och 2 kvinnliga hoppare samt 12 polospelare) var mycket väl förberedd och den till rävlingsplatsen flygburna truppen välekiperad samt välutrustad med livsmedel och medikamenter. I de hårda tävlingarna, där det sattes 1 världsrekord, 11 europarekord och 11 svenska rekord kom Sverige totalt på sjätte plats efter Östtyskland, Holland, Sovjet, Storbritannien och Ungern i de 19 deltagande nationernas poängkamp. För den främsta svenska presrationen svarade herrlaget på 4×200 m frisim (Mats Svensson, Lars-Erik Bengtsson, Hans Rosendahl, Per-Ola Lindberg) som mot alla tips slog de franska europarekordhållarna och vann guldmedaljerna på världens genom tiderna fjärde bästa resultar, den nya europarekordtiden 8.18,4. Medaljer fick också det svenska laget på 4×100 m frisim (Mats Svensson, Jan Lundin, Bengt Nordvall, Per-Ola Lindberg) som med den nya svenska rekordtiden 3.45,0 belade tredje plats bakom Frankrike och Storbritannien. Och frisimmet gav även individuella medaljer för de våra. Per-Ola Lindberg och Hans Rosendahl blev tvåor på 100 m resp. 400 m med 55,5 resp. 4.25,8 och på damsidan försvarade Elisabeth Ljunggren våra under senaste åren hedersamma medeldistanstraditioner genom att bli trea på 400 m med 4.58,1 efter en rasande spurtuppgörelse med klubbkamraten Margareta Rylander, som fick samma tid i mål. Det svenska damlaget på 4×100 m (Inger Thorngren, Ann-Christine Hagberg, Karin Stenbäck, Karin Grubb) kom på fjärde plats. Och ser man bara till frisimmet, så konstaterar man, att Sverige i Leipzig hade finalister i samtliga grenar och var EM-tävlingarnas näst Holland bästa nation. Tyvärr gick det inte lika bra i de övriga simsätten, även om man med tillfredsställelse noterade att Karin Stenbäck, Barbro Eriksson och Bengt-Olof Almstedt var finalister i resp. fjäril-, bröst- och ryggsim samt Elisabeth Ljunggren i individuell medley. Av hopparna lyckades unga Margareta Sehlin och veteranen Toivo Öhman bäst med en niondeplacering i sviktopp resp. en riondeplacering i höga hopp. Pololaget hade otur att lottas samman med två av topplagen i försöksomgången och fick efter 2—9 mot Ungern och 0—4 mot Rumänien kämpa för äran i "tröstturneringen", vilket laget gjorde hedersamt med två segrar om 6—4 mot Polen och Storbritannien, varigenom resultatet blev en niondeplacering i slutabellen.
("Simsport" nr 9/1962).

6-NATIONERS

I den andra Sexnationerstävlingen, som arrangerades av det holländska simförbunder i samarbete med Eurovisionen i Rotterdam (Sportfondsenbad Suid) den 8—9 september förmådde Sverige ej försvara nationssegern från 1961 års premiär. Holland och Västtyskland delade segern med 97 poäng före Sverige, som med 79 förvisade Storbritannien med 76 till fjärde plats, medan Italien och Frankrike ånyo fick köplatserna. Fyra svenska rekord sattes i den skvalpiga 50-metersbassängen. ("Simsport" nr 9/1962).

SIMKAMPER

Årets första simlandskamp ägde rum i Gävle (Strömbadet), där Tjeckoslovakien den 10—11 mars besegrades med så överlägsna siffror som 104—69 totalt. ("Simsport" nr 4/1962). Men sämre gick det tyvärr mot Holland i Rotterdam den 14—15 april, där förlustsiffrorna blev 96—133, trots att svikthopparna hedrade sig med dubbelseger i både herr- och damklassen och därmed gav simmarna ett värdefullt stöd. ("Simsport" nr 5/1962). Ungdomslandskampen mot Östtyskland den 23—24 juni i Finsterwald resulterade i en ny uppmuntrande seger, skriven med siffrorna 89—85, sedan flickorna vunnit den avgörande frisimlagkappen på så fin tid som 4.23,2. ("Simsport" nr 7/1962). I den trenationerskamp för herrar, som ägde rum i Paris den 14—15 juli fick Hans Rosendahl, Katrineholm, sitt stora internationella genombrott med segrar på såväl 400 som 1500 m på de nya svenska rekordtiderna 4.30,0 resp. 18.10,2, men det blev likväl totalt förlust mot Frankrike med 46—52. Däremot besegrade vi Polen med 57—41. ("Simsport" nr 8/1962).

NJM

Samtidigt som seniorherrarna var i Frankrike, kämpade juniorerna framgångsrikt i Finland, där de Nordiska Juniormästerskapen ägde rum i Kotka. Av de 16 NJM-titlar som fanns att vinna lade våra svenska ungdomar embargo på 10. ("Simsport nr 8/1962).

HOPPKAMP

Sveriges, Finlands och Norges simhoppare möttes i en internordisk trelandskamp i Uppsala (Fyrisbadet) den 30 juni—1 juli. Sverige vann med 57 poäng mot 42 för Finland och 15 för Norge, som inte hade komplett lag. ("Simsport" nr 10/1962).

POLOKAMPER

Det svenska pololandslaget inledde året med 10—8 mot Tjeckoslovakien i Eskilstuna den 11 mars ("Simsport nr 4/1962). Än mer hedersamt var det oavgjorda resultatet mot Västtyskland 4—4 i Ronneby (Brunnsbadet) den 26 maj ("Simsport" nr 6/1962). Speciellt med tanke på de "lärpengar" i form av svidande nederlag vårt landslag fått betala vid utomhuspremiären, som begicks i Magdeburg redan den 18—20 maj och som resulterade i 1—11 mot Ungern, 2—6 mot Östtyskland, 2—5 mot Rumänien samt något hederssammare 3—3 mot Tjeckoslovakien. ("Simsport" nr 6/1962). Det sista hindret för EM-deltagandet tog pololandslaget i Paris den 28—29 juli, då Frankrike i en dubbelmatch besegrades med 9—8 ("Simsport" nr 8/1962). EM-resultaten är redovisade och årsfacit för det svenska pololandslaget under ett sällsport intensivt spelår visar, att det mött 8 nationer i 11 matcher, vunnit 4, spelat oavgjort i 2 och förlorat 5. Den toltala målkvoten var 45—66.

Internationella tävlingar

Simmarna inledde simmaråret med att deltaga i de traditionella Bremen-tävlingarna i slutet av januari, där Stockholmspolisens IF också srartade med årets första svenska rekord, vilket satres på 4×100 m medley för herrar. ("Simsport" nr 2/1962).

I mitten av februari gjorde de jugoslaviska sim- och polomästarna PK Mornar från Split en turné i Sverige och rävlade på sex platser i Mälardalen. Pololaget for hem obesegrat. Bästa svenska motståndet gjorde SKK, som nådde 5—5 ("Simsport" nr 3/1962).



TON
TOUCHE
KVALITET

EKSTRÖMS PIANO

Övningsrum med piano uthyres
Östergatan 22, Malmö — Tel. 202 30

MAGNETO

BILELEKTRISK
SPECIALVERKSTAD
LADDNINGSSTATION

Nydalavägen 9 MALMÖ
Tel. 814 70

GRAND HOTELL

*

N. Vallgatan 72

MALMÖ

Tel. 040/712 65

JORDBRUKSKASSAN

Malmö:

Kanalgatan 5 B (Södertull),

S. Förstadsgatan 121,

Föreningsgatan 70

Lund:

L. Fiskaregatan 4 A

Hälsingborg:

Långvinkelsgatan 5

Landskrona:

Östergatan 112 A

Insättning mottages till högsta gällande ränta

AB Lindbergs Plantskola

ÅKARP
Tel. MALMÖ växel 46 44 40



Kvalitetsväxter
för Er trädgård
Begär katalog



STENSKOTT I VINDRUTAN

Anlita då fackmannen!
Vi hämtar och hemsänder Er bil
Exp. 7—22 — Söndagsjour

PALMS EFTR.

Skolgatan 37 — Malmö
Telefon: affär 240 19, bostad 240 84

En svensk 10-mannatrupp startade i de internationella Moskva-tävlingarna den 24—25 maj. Resultaten var lovande. Frisimsflickorna gladde genom att utklassa ryskorna på 4× 100 m och förbättra nationsrekordet till 4.22,7. ("Simsport" nr 6/1962).

Vid de internationella Hamburgtävlingarna den 2—3 juni vann Mats Svensson, Elfsborg, både 100 och 200 m frisim och Lars-Erik Bengtsson, Neptun, var tvåa efter västtyske rekordmannen Gerhard Hetz på 400 och 1500 m. ("Simsport" nr 6/1962).

Då Helsingfors SS 75-årsjubilerade med internationella tävlingar i Olympiastadion den 15—17 juni blev det stora svenska framgångar. ("Simsport" nr 7/1962).

Våra simhoppare mötte däremot övermäktig konkurrens vid sin ryska start i Minsk under pingsthelgen. Östtyskan Ingrid Krämer stod över all konkurrens. ("Simsport" nr 7/1962).

Under juli månad turnerade många svenska simklubbar i Norden och i Västtyskland med hedersamma resultat. ("Simsport" nr 7—9/1962).

En stark holländsk damtrupp startade i slutet av juli i Stockholm — nya Eriksdalsbadets invigning — i Uppsala och i Halmstad. ("Simsport" nr 8/1962).

Svenska simmare deltog i Rostocks traditionella oktobertävlingar, varvid Hans Rosendahl hemförde enda svenska segern genom att vinna 400 m frisim. ("Simsport" nr 11/1962).

Nationella tävlingar

1962 års första SM-tävlingar ägde rum i Karlskoga den 4 mars, varvid Ann-Charlotte Lilja, SK Najaden, och Hans Rosendahl, Katrineholms SS, blev mästare för första gången genom att vinna 800 m frisim. Mästare i svikthopp blev 14-åriga Margareta Sehlin, Karlskoga, och Jan Engwall, Hellas. ("Simsport" nr 3/1962).

Inomhusmästerskapen i simning ägde rum i Göteborg (Valhallabadet) den 31 mars—1 april. Tävlingarna blev succérika med nio svenska rekord noterade. ("Simsport" nr 4/1962).

Tunafors SK vann i maj på hemmaplan JSM i polo efter finalseger över SKK och Västerås SS ("Simsport" nr 6/1962).

"Ungdomsspelen" i Eskilstuna (Vilstabadet) den 7 juli ägde rum i kylslaget vatten, som lade hinder för de väntade goda resultaten. ("Simsport" nr 8/1962).

Birte Hanson, Malmö SS, tog sitt 38:e och Toivo Öhman, SKK, sitt 34:e mästerskap, då SM i kombinerade höga hopp avgjordes i Nynäshamn (Nickstabadet) den 8 juli ("Simsport" nr 8/1962).

Årgång 64 av SM i simning ägde rum i Ronneby (Brunnsbadet) den 2—5 augusti med 7 svenska och 13 mästerskapsrekord samt en imponerande standard överhuvud taget. Av 21 titlar på spel lyckades föregående mästare försvara 10. SK Neptun blev åter överlägset bästa klubb. ("Simsport" nr 8/1962).

I gråkallt och regndaskigt väder genomfördes andra avdelningen av utomhus-SM i Stockholm (Eriksdalsbadet) den 7—8 augusti. Lars-Erik Bengtsson erövrade 1500-metersmästerskapet och Tunafors SK överraskande polotiteln genom att vinna båda finalmatcherna över SKK. Birte Hanson och Toivo Öhman tog tipsenligt SM-titlarna i höga hopp, Margareta Sehlin vann damernas och Christer Sandstedt, SKK, mycket överraskande herrarnas mästerskap i svikthopp. ("Simsport" nr 9/1962).

Även JSM ägde rum i Stockholm (Forsgrénska badet) den 15—16 september. Fyra nya svenska rekord noterades. ("Simsport" nr 10/1962).

Svenska Ungdomsmästerskapen (SUM-SIM) avslutades även detta år med riksfinalerna i Västerås (Kristiansborgsbadet) den 3—4 november. I den inledande s.k. Massmönstringen hade IFK Ronneby överraskande lagt beslag på segerpremien (500 kronor) för proportionellt största deltagarantalet. Närmast följde Mariestads SS och Visby SS. Regionsfinalerna avverkades den 20—21 oktober i Boden, Timrå, Gävle, Stockholm, Västerås, Karlskoga, Göteborg, Värnamo och Malmö. Resultaten var där liksom i Riksfinalen mycket uppmuntrande. ("Simsport" nr 11/1962).

Inomhusmästerskapet i polo hemfördes av Stockholms KK, som gick obesegrade genom de 14 matcherna. Utslagna ur SM-serien blev Västerås SS och IK Sirius, vars platser 1963 besattes av div. II-segrande Stockholmspolisens IF och Trelleborgs SS. ("Simsport" nr 11/1962).

Årets sista SM-tävling gällde 1-meterssvikten och ägde rum i Stockholm (Åkeshovsbadet) den 18 november. Margareta Sehlin tog sitt tredje mästerskap för året och Jan Engwall sitt andra. ("Simsport" nr 12/1962).

En rad övriga större nationella tävlingsarrangemang har också successivt under året redovisats i förbundstidningen.

Årets bästa SM-klubbar

SK Neptun	89	SM-poäng
Stockholms KK	39	„
Stockholmspolisens IF	31	„
IF Elfsborg	30	„
Malmö SS	29	„

Poängen är här ovan stadgeenligt summerad enligt principen 3—2—1 för individuell SM-placering och 6—4—2 för lagtävlingar i SM.

Svenska rekord

— se sid. 16.

Hedersmärket

Hedersmärket har av styrelsen tillerkänts Inger Thorngren, Upsala SS, Barbro Eriksson, Nyköpings SS, Sten Ekman, Tunafors SK, Per-Olof Eriksson, SK Neptun, Bengt Nordvall, SK Neptun, Mats Svensson, IF Elfsborg, Hans Rosendahl, Katrineholms SS. Dessa har under året uppnått stipulerade 10 poäng.

Standardmedaljer

Standardmedaljer i guld har erövrats av följande:

Elisabeth Ljunggren, SK Neptun	800 m frisim	10.19,8
Inger Thorngren, Upsala SS	200 m frisim	2.21,5
Christina Olsson, Limhamns SS	100 m bröstsim	1.21,4
Christina Olsson, Limhamns SS	200 m bröstsim	2.51,8
Ann-Christine Hagberg, SK Neptun	100 m frisim	1.03,5
Karin Stenbäck, SK Neptun	200 m frisim	2.20,6
Margareta Rylander, SK Neptun	200 m frisim	2.20,9
Per Jernberg, Mariestads SS	100 m fjärilsim	1.02,9
Bengt Olof Almstedt, Örebro SS	200 m ryggsim	2.18,4
Hans Rosendahl, Katrineholm	400 m frisim	4.30,0
Mats Svensson, IF Elfsborg	200 m frisim	2.06,2
Mats Svensson, IF Elfsborg	100 m frisim	56,3
Christer Sandstedt, SKK	Svikthopp	143,38 p.
Bo Wallsten, SKK	Svikthopp	141,24 p.
Göran Lundqvist, SKK	Svikthopp	129,55 p.
Jan Engwall, Hellas	Svikthopp	128,87 p.
Lars-Erik Bengtsson, Neptun	200 m frisim	2.03,3
Hans Rosendahl, Katrineholms SS	800 m frisim	9.12,6
Hans Rosendahl, Katrineholms SS	1 500 m frisim	18.10,2
Hans Rosendahl, Katrineholms SS	200 m frisim	2.05,5

Kursverksamhet

Simkommittén inledde det nya verksamhetsåret med en instruktörskonferens i Stockholm den 20 januari och delgavs då resultatet av en omfattande tvåårig medicinsk utredning om de främsta stockholmska simmarflickornas hårdträning. Läkarteamet, som letts av dr Claes Thorén på Kronprinsessan Lovisas barnsjukhus, vilken själv tillsammans med dr Bengt Eriksson gjort en noggrann hälsokontroll jämte röntgenundersökningar, bestod i övrigt av docent Ingvar Nylander, som utfört socialpsykiatriska undersökningar, docent Petter Karlberg, som utfört lungfysiologiska studier och blodvolymbestämningar, docent P. O. Åstrand, som gjort arbetsfysiologiska studier och docent Lars Engström, som utfört gynekologisk bedömning. Undersökningarnas resultat blev mycket positivt: Läkarteamet konstaterade i sin summering att flickorna inte tagit minsta skada själsligt eller kroppsligt av den mycket hårda träningen, som i några fall sommaren 1961 omfattat mer än 10.000 meter per dag. ("Simsport" nr 2/1962).

Något central ordnat "friskluftläger" i fjällen arrangerades ej 1962 utan i stället bereddes föreningarna genom speciella anslag för EM-kandidaterna tillfälle att ordna egna läger. Och även sommarträningen var liksom de närmast föregående åren decentraliserad och föreningsorganiserad fram till SM. För träningen i tempererade bassänger åtnjöt föreningarna speciella anslag för sina landslagskandidater. Tillkomsten av nya Eriksdalsbadet i Stockholm i början av juli hälsades självfallet med stor tillfredsställelse. Träningsträngseln i Uppsala (Fyrisbadet) och i Ronneby (Brunnsbadet)

blev inte så stor som tidigare och förläggning av träningsläger till utländska bassängbad behövde ej förekomma i samma utsträckning som tidigare. Detta gällde även hopparna och polospelarna.

Polokommittén förberedde sig för EM-deltagande genom täta sammandragningskurser för landslagskandidaterna i Eskilstuna och Stockholm samt utnyttjade EM-kvalificeringsresan till Paris med träningsmatcher i Västtyskland på hemvägen.

Hoppkommittén anordnade träningskurser för landslagskandidaterna i Uppsala och Stockholm samt för juniorerna i Kotka i Finland i anslutning till NJM. I Uppsala medverkade den mexikanske mästaren Gaxiola som instruktör och rådgivare i Kotka och Stockholm den meriterade amerikanske olympiatränaren Mike Peppe från Ohio. Malmös Thord Andersson bereddes tillfälle att i början av säsongen få träna tillsammans med de italienska hopparna i Roms olympiabassäng.

Liksom tidigare år arrangerades ett kombinerat ungdoms- och instruktörsläger i Eskilstuna under första veckan i juli. Ledare var Kalle "Badis" Andersson och deltagarna kom från alla delar av landet.

RF:s och Simförbundets ungdomsledarkurs på Bosön hölls första veckan i maj med Karl Andersson som chefsinstruktör.

Regionala funktionärskurser har hållits i stor utsträckning och speciellt glädjande var den stora tillslutningen av elever i Stockholm, där intresset för dessa kurser tidigare lämnat mycket övrigt att önska.

Den första svenska kursen i synkroniserad simning hölls under en vecka i medio av juli i Ängelholm. Kursledare var Set Hjärpe och som instruktör medverkade en holländsk gästtrupp med J. Armbrust, ordföranden i FINA-kommittén för synkroniserad simning, i spetsen.

Serieverksamhet

Svenska Simserien 1962 rönte livligt deltagande och gav till resultat klar standardförbättring över hela linjen. Liksom föregående år har penningpremier på grundval av uppnådd poäng utdelats till deltagande klubbar.

I polo har serieverksamheten varit livlig och huvudsakligen koncentrerad till inomhusspelet under vår- och höstsäsongerna.

Tidskriften Simsport

Förbundsorganet Simsport utkom med sin 17:e årgång. Tidskriften har allmänt omvittnat blivit bättre och bättre, men den prenumererade upplagan är ännu ej tillfredsställande stor. Ekonomien har genom en ökad annonsstock däremot klart förbättrats.

Internationell representation

Förbundsordföranden Bertil Sällfors är vicepresident i FINA och sekreterare i LEN. Henry Runströmer och Sam Zuckerman är delegerade i FINA:s sim- resp. polokommitté, den förre även i LEN:s simkommitté. Gösta Ölander är sekreterare i LEN:s hoppkommitté. Hedersordföranden Nils Backlund är president, Lars Schött vicepresident och Runströmer sekreterare/skattmästare i Nordiska Simförbundet.

RF och SOK

Bertil Sällfors är förbundets representant i Sveriges Olympiska kommitté och medlem av dess arbetsutskott.

Birgitta Lundquist-Hjalmarsson är förbundets representant i RF:s kommitté för kvinnlig idrott och är sekreterare i densamma.

Henry Runströmer är förbundets representant i Centralkommittén för svenska motionsidrottsförbund samt vidare ledamot av Motionsidrottskommitténs arbetsutskott.

Simfrämjandet

Med Simfrämjandet har förbundet liksom tidigare år haft ett mycket gott samarbete. Detta har f.ö. genom överenskommelse i slutet av året utvecklats i så måtto att organisationerna 1963 gemensamt kommer att anordna ett simlotteri med 175.000 lotter. Förbundets ledamöter i Simfrämjandets styrelse har varit Sigfrid Heyner, Stig Lindahl och Lars Schött. Förbundets revisor i Simfrämjandet har varit Stig Ohlsson med Martin Lundén som suppleant.

Runströmer har varit ledamot av Simborgarkommittén och tillsammans med Gösta Ölander förbundets representant i Badbyggnadstekniska kommittén.

Film, press, radio, television

Förbundet lät i likhet med föregående år filma SM-tävlingarna — nu i samarbete med Reso — och ansvarig för Ronnebyfilmen var gymnastikdirektör Lars-Erik Larsson. Filmarkivet har dessutom utökats genom inköp av Mike Peppes amerikanska hoppfilm och genom gåva från BP av den nya australiska simfilmen "Way of the champions".

Med pressen har förbundet haft ett gott och förtroendefullt samarbete. Med Sveriges Radio/TV har samarbetet också varit friktionsfritt och de televiserade simevenemangen har givit vår sport god reklam. I december månad träffades överenskommelse om ett ramkontrakt gällande minimum 8 TV-sändningar från i Sverige arrangerade simsportevenemang vardera året 1963 och 1964.

Simmärken

En kylig och regnig sommar, den tredje i följd, betydde tyvärr en ny minskning av antalet märkesprov, vilket framgår av nedanstående märkesstatistik.

Märkesstatistiken redovisas enligt följande:

Ungdomens simmärken och kandidatmärket:

År	Järn	Brons	Silver	Guld	Summa
1958	45.242	26.670	20.231	15.618	107.761
1959	87.947	32.668	24.081	18.634	163.330
1960	55.818	32.121	22.471	17.396	127.806
1961	46.624	24.394	19.460	13.068	103.546
1962	42.579	20.014	15.270	11.619	89.482

Magistermärket:

År	Järn	Brons	Silver	Guld	Emalj	Summa
1958		7.171	2.497	889	238	10.795
1959	4.136	11.152	4.111	1.971	487	21.857
1960	4.754	6.665	3.368	2.190	231	17.281
1961	5.095	6.347	3.412	2.496	651	17.931
1962	2.707	4.892	2.367	1.444	155	11.565

Påbyggnadsplaketten och Elitmärket:

År	Brons	Silver	Guld	Elit	Summa
1958	106	66	35	31	238
1959	177	76	58	92	403
1960	201	112	87	118	518
1961	178	40	49	96	363
1962	187	51	36	46	320

	Simhoppar-märket:			**Simborgar-märket:**	
År	Järn	Brons	Silver		Summa
1958	699	151	27	877	91.873
1959	764	141	40	945	113.119
1960	778	78	41	897	99.573
1961	719	87	8	814	100.584
1962	294	20	17	331	89.651

Utmärkelser

Förtjänstmedalj, guld
Sigfrid Heyner, Stockholm

Förgyllt förtjänsttecken
Gösra Carlsson, Göteborg
Ingela Carlsson, Göteborg
Rune Carlsson, Göteborg
Stig Ohlsson, Stockholm
Bertil Smedius, Göteborg

Förtjänstmedalj, silver
Elis Barkman, Sala
Rune Ellström, Skutskär
Åke Hammer, Stockholm
Edvin Ljungberg, Luleå
Egon Lundberg, Trelleborg
Reine Odell, Göteborg
Sigurd Sjöström, Göteborg

Förtjänstplakett, guld
Helge Berglund, Stockholm

Förtjänstplakett, silver
Stockholmspolisen
Oskarshamns SS

Förtjänstplakett, brons
Oskar Bocian, Vingåker
Börje Pettersson, Vingåker

Förtjänstdiplom
Folke Andersson, Halmstad
Stig Andersson, Trelleborg
Knut Bokström, Luleå
Margareta Bokström, Luleå
Per-Gunnar Dahl, Trelleborg
Axel Eriksson, Göteborg
Björn Flodqvist, Stockholm
Bengt Frodig, Oskarshamn
Olof Gille, Göteborg
Rune Green, Trelleborg
Svante Green, Trelleborg
Birger Gustafsson, Oskarshamn
Frank Hallenberg, Halmstad
Uno Hallgart, Göteborg
Harald Hanson, Göteborg
Lennart Carlsson, Oskarshamn
Roland Karlsson, Oskarshamn
Sture Carlsson, Göteborg
Åke Lifbom, Luleå
Åke Lindhgren, Stockholm
Bertil Ljungberg, Stockholm
Rudolf Lorenz, Halmstad
Sven Lundh, Trelleborg
Erik Lundmark, Luleå
Anita Odell, Göteborg
Gustaf Otterström, Halmstad

Lennart Pettersson, Oskarshamn	Arne Trelling, Trelleborg
Sune Sandberg, Luleå	Stig Waering, Stockholm
John Stinessen, Stockholm	Göran Waldén, Hällefors
Per Eric Ström, Oskarshamn	K E Westerlund, Luleå
Bert Svensson, Halmstad	Folke Winstrand, Halmstad
Richard Svensson, Stockholm	Luleå Simsällskap

Anslag

Under det gångna året har förbundet mottagit följande anslag för sin verksamhet:

Från Riksidrottsförbundet	
Förvaltningsbidrag	40.000: —
Kurs- och instruktionsverksamhet	45.500: —
Distriktsorganisationernas verksamhet	17.500: —
Materialanslag	16.000: —
Internationellt samarbete	9.000: —
Motionsidrottskommittén	2.100: —
Från Sveriges Olympiska Kommitté (inkl. förskottsanslag på kr. 15.000: —)	53.000: —

Ekonomi

Tillgångar, skulder och eget kapital den 1/1 1962

Tillgångar

Kassa, bank och postgiro		210.979: 59
Depositioner		2.198: 53
Obligationer		16.000: —
Fordringar av diverse personer		127.822: 13
Kontorsinventarier		1.385: 40
Varulager		21.000: —
	Kronor	379.385: 65

Skulder och eget kapital

Källskatter		5.151: —
Pensionsmedel		38.569: 22
Skulder till diverse personer		117.730: 67
Oredovisade anslag		149.000: —
Årets vinst	3.647: 26	
Kapital balanserat	65.287: 50	68.934: 76
	Kronor	379.385: 65

Vinst- och Förlusträkning 1/1—31/12 1962

Inkomster

Simmärken	152.338: 15		
Simborgarmärket	55.662: 75		
Diplom, materiel	74.702: 97	282.703: 87	
./. föreningsrabatter		48.049: 93	234.653: 94
Inkomsträntor			8.598: 30
Årsavgifter			5.360: —
Förlust			3.093: 06
		Kronor	251.705: 30

Utgifter

Instruktörer	38.217: 70		
./. RF-anslag	7.100: —		31.117: 70
Kanslikostnader		106.159: 57	
./. förvaltningsbidrag		34.000: —	72.159: 57
Styrelsekostnader	12.594: 18		
Kommittékostnader	4.588: 14	17.182: 32	
./. förvaltningsbidrag		6.000: —	11.182: 32
Tävlingar	132.188: 01		
./. SOK- och RF-anslag	47.000: —		85.188: 01
Förberedelser för tävlingar		23.235: 62	
./. SOK-anslag		15.000: —	8.235: 62
Sammandragningar och spec.träning			10.363: 17
Fribad			3.447: 50
Kursverksambet	45.500: —		
./. RF-anslag	45.500: —		
Idrottsmateriel		17.265: 21	
./. RF-anslag		16.000: —	1.265: 21
Distriktens verksamhet	17.500: —		
./. RF-anslag	17.500: —		—
Priser och utmärkelser			4.555: 89
Representation			1.658: 60
Filmer och reklam			1.045: 57
Simsport			7.736: 53
Skatter			2.182: —
Landslagsdräkter			2.505: 93
Pensionsavsättning			7.250: —
Årsavgifter			461: 82
Avskrivningar			390: 86
Diverse utgifter			959: —
		Kronor	251.705: 30

Tillgångar, skulder och eget kapital den 31 dec. 1962

Tillgångar

Kassa, bank och postgiro		141.001: 65
Depositioner		2.284: 59
Obligationer		16.000: —
Fordringar av div. personer		82.582: 66
Kontorsinventarier		7.033: 92
Varulager		46.000: —
	Kronor	294.902: 82

Skulder och eget kapital

Källskatter		5.420: —
Pensionsmedel		43.069: 22
Skulder till div. personer		62.071: 90
Oredovisade anslag		118.500: —
Kapital balanserat	68.934: 76	
Förlust för verksamhetsåret	3.093: 06	65.841: 70
	Kronor	294.902: 82

REVISIONSBERÄTTELSE

Undertecknade utsedda att granska Svenska Simförbundets räkenskaper och förvaltning för arbetsåret 1 januari—31 december 1962 får efter verkställt uppdrag avgiva följande berättelse.

För fullgörande av vårt uppdrag har vi tagit del av förbundets räkenskaper, protokoll och övriga handlingar som lämnar upplysning om förbundets ekonomi och förvaltning, ävensom inventerat förbundets värdehandlingar, bank- och kassatillgodohavanden samt deltagit i inventeringen av varulagret.

Räkenskaperna har siffergranskats genom undertecknad Heyners försorg.

Balans- sam vinst- ocb förlusträkningarna slutade å kr. 294.902: 82 respektive kr. 251.705: 30, överensstämmer med förbundets räkenskaper.

Efter sålunda verkställd revision tillstyrker vi att årsmötet fastställer den av styrelsen framlagda balansräkningen och att styrelsen beviljas ansvarsfrihet för den tid revisionen omfattar.

Stockholm den 25 januari 1963

Arne Ljunqvist	Sigfrid Heyner
Av Riksidrottsförbundet utsedd revisor	Svenska Simförbundets revisor

MOTIONER

Nedanstående fem motioner med förslag om ändringar i vattenpoloreglerna ber Simklubben Ran få framföra vid Svenska Simförbundets årsmöte.

1. (§ 11 a)

Start vid början av match, period eller förlängning bör ske på samma sätt som start efter mål. Alltså med avkast från mittlinjen av endera lagen.

Motivering: Det är en fysisk omöjlighet för en domare att från bassängkanten se båda målen samtidigt. Dessutom kastas bollen fel för det mesta, och när de svenska polobanorna saknar anordning för att frigöra bollen på mittplan är en regeländring motiverad.

2. (§ 9 d)

I stället för lottning om sidor och färg på mössor, lottas om sidor och avkast. Hemmalaget skall ha blå mössor.

Motivering: Denna regeländring blir en direkt följd för att möjliggöra ändringen i punkt ett. Det får anses ha mindre betydelse vilken färg på mössorna respektive lag har. Förslagsvis skall hemmalaget ha blå och bortalaget vita mössor.



AB SVENSKA GODSCENTRALER
Malmökontoret

In- o. utrikes transporter
Internationell spedition

KEMTVÄTTEN

SOM ALLTID
TILL

METZÉNS
Telefon 802 60

KÖP EDRA SKÖNHETSMEDEL HOS

AB GLASURIT

*

Larochegatan 2 B MALMÖ
Telefon 040/334 91, 97 52 81

OLOFSSONS
KONDITORI

Ronnebygatan 22 B - MALMÖ - Tel. 344 13

Filial:
Spånehusvägen 57—59 Tel. 793 30

Vi rekommendera våra tillverkningar

KÖP
SOLSTICKAN

G. C. FAXE AB
MALMÖ

*

TILLVERKARE AV **NOACK-** BATTERIER
FÖR OLIKA ÄNDAMÅL

AB
Herbert Dieden & Co
NORRA VALLGATAN 50
MALMÖ
Tel. 040/708 50

IMPORT — EXPORT

Avd.-kontor i
STOCKHOLM och TOKYO

FLAGGOR - VIMPLAR - PRESENNINGAR

Namnstandertar och bolagsflaggor

REPARATIONER UTFÖRES

EMIL SJÖBERGS EFTR.

Gråbrödersgatan 2 MALMÖ Tel. 150 91
Verkst.: Finlandsgatan 20 Tel. 96 53 11

3. (§ 18 a)

Straffkast skall få utföras av vem som helst i det lag som fått ett straffkast tilldömt sig. Även avbytare på bassängkanten.

Motivering: Det kan inte anses rätt att en spelare som blivit i det närmaste "dödad" av motståndarna, sekunderna senare skall kunna ha återhämtat sig så att ett straffkast skall kunna utföras med någorlunda gott resultat.

4. (§ 16 anm. 11)

Som skälig tid för att utföra ett frikast skall räknas tre sekunder efter det spelaren har bollen. Anm. att "ha bollen" innefattar här att bollen är inom spelarens räckvidd.

Motivering: Denna regeländring avser att öka spelets tempo. Regeln är i bruk i de ledande pololänderna på kontinenten. Möjligheten att dribbla, för den spelare som har frikastet, innan han kastar till annan spelare finns kvar.

5. (§ 17 h)

Uppdömning av spelare skall ske tidsbestämt. En minut effektiv speltid föreslås.

Motivering: Även denna regeländring avser att öka spelets tempo. Man skulle komma ifrån de tråkiga momenten då ena laget ligger framför motståndarburen och sakta bollar fram och tillbaka för att komma till målskott. Med denna regeländring får båda lagen ett ökat intresse för farthållning och snabba avgöranden.

Med tanke på den allt högre drivna tekniken och det högre tempot i dagens vattenpolospel, är dessa förslag till regeländringar tillkomna för att modifiera reglerna efter utvecklingen. Vi föreslår att dessa spelregler prövas nationellt under år 1963, för att om de visar sig bra föreslås internationella vattenpolostyret i samband med olympiaden 1964.

SIMKLUBBEN RAN

*

Med anknytning till SK Rans motioner om ändringar av poloreglerna får S.02 härmed meddela, att föreningen vid styrelsemöte haft uppe liknande förslag till diskussion för att föreläggas årsmötet i Stockholm den 16 mars. Vi sympatiserar helt med SK Rans fem motioner men föreslår ändringar även i enlighet med nedan. (Vi fortsätter numreringen efter Rans 5 motioner):

6. (§ 8)

Spelet skall pågå under två perioder om tio minuter, effektiv tid, vardera. Det skall vara fem minuters paus mellan perioderna. Tiden räknas från domarens startsignal. Vid alla signaler för avbrott skall stoppuret stannas, tills spelet fortsätter.

Motivering: Vi anser inte, att vattenpolo intar någon särställning bland bollidrotterna och att det därför ur publik synpunkt är fördelaktigare med två perioder, såsom tidigare var gällande.

7. (§ 20 A och B)

En avbytare får insättas så snart mål blivit gjort av endera laget och i halvtidsvilan. Allt byte skall ske över egen planhalva.

Motivering: Större frihet skall ges åt tränaren/ledaren att kunna byta ut spelare efter behov. De nuv. reglerna har visat exempel på att en spelare som blir uppvisad i tredje perioden och inte får återvända förrän i den fjärde "låser" avbytare som annars skulle ha beordrats i vattnet vid pausen före sista perioden. En sådan regel är till hinder för de taktiska uppläggningarna. I vår diskussion inom S.02 fanns det flera som talade för att avbytare borde få sättas in så snart avbrott skett i spelet liksom i ishockey och i viss mån i basketboll och i handboll. Förslaget innebär ett ännu rörligare spel och att man hela tiden kan ha "friskt material" som väntar på att få hoppa med i spelet.

I likhet med Ran föreslår vi, att dessa regeländringar prövas nationellt under 1963 för att om de visar sig bra föreslås internationella polorådet.

SIMAVDELNINGEN 1902

*

Styrelsen yrkar avslag på förslaget om regeländringar men tillstyrkan i så måtto att de av SK Ran och S.02 föreslagna ändringarna med vissa modifikationer får prövas i div. II-serierna. Styrelsen begär dessutom årsmötets fullmakt att — därest provet ger positivt resultat — få motionera hos FINA om regeländringar enl. motionärerna.

SVAB

Löser Edra värme- och ventilationsproblem

Snabb service

Hög kvalitet

Till förmånliga priser

Kontakta ass

SVENSKA VENTILATIONS AB

Ystadvägen 22 - Malmö S - Tel. 867 50 Skänninge - Tel. 410 10



En förstklassig gaständare med obegränsad garanti — världens mest sålda — finns hos Er tobakist till riktpriser från kr 19:80.

FRÅGA EFTER **SILVER MATCH**

Betald annonsplats

RÖSTLÄNGD

Blekinge (13 föreningar)	Antal röster
Friksportarekl. Kallinge—Ringen	1
Gränums Skolidrottsförening	1
Hallabro, Skolors IF	1
IF Kamraterna, Ronneby	1
Karlshamns Simklubb	1
Karlskrona Folkskolas GoIF	1
Karlskrona Läroverks IF	1
Karlskrona Simsällskap	3
Kungl. Flottans IF	3
Kungl. Karlskronas Kustart. IF	1
Kyrkhults Folkskolas IF	0
Nätraby Folkskolors GoIF	1
Sölvesborgs GoIF	1
Bohuslän—Dal (21 föreningar)	
Bengtsfors Boll- o. IS	1
Bovallstrands Simklubb	1
Bullarens Skolförening	1
Dals-Eds Skolidrottsförening	1
Dingelviks Sportklubb	1
Färgelanda Skolidrottsförening	1
Gräskärrs Skolidrottsförening	1
Idefjordens Sportklubb	1
Hunnebostrands Simsällskap	3
Hällungens Fritidsförening	0
Högsäters Rödakorskrets	0
Kungl. Bohusläns Reg:s IF	1
Lysekils Simsällskap	3
Skärets Simsällskap	0
Smögens Idrottsförening	1
Stala Idrottsförening	0
Stigens Skidklubb	1
Uddevalla Simförening	3
Wetteskolornas Simförening	1
Åmåls Simsällskap	3
Uddevalla Simsällskap	1
Dalarna (31 föreningar)	
Avesta Simsällskap	3
Borlänge Simsällskap	3
Borns Fritidsförening, Orsa	0
Dala-Floda IF	1
Falu Simsällskap	3
Fors Idrottsklubb	1
Färnäs SK	1
Gagnefs Skolidrottsförening	1
Grycksbo Idrottsförening	1
Hed-Garp Skolidrottsförening	1
Hedemora Simsällskap	3
Idrottsklubben Heros	1
Husby Skolidrottsförening	1
Häradsbygdens Simsällskap	1
Idre Sportklubb	1
IF Kamraterna, Grängesberg	3
IF Kamraterna, Mora	1
Idrottsklubben Jarl	1
Karlsbyhedens IK	1
Krylbo Simsällskap	1
Kungl. Dalregementets IF	1
Leksands Idrottsförening	1
Lima Idrottsförening	1
Ludvika Förening för Idrott	1
Ore Skol-IF	1
Orsa Idrottsförening	3
Stora Tuna Idrottsklubb	2
Svärdsjö IF	1
Vansbro AIK	2
Vikmanshyttan IF	1
Öje IF	1
Gotland (13 föreningar)	
Eksta Idrottsförening	1
Etelhems Idrottsförening	1
Fårösunds Skol IF	1
Hemse Skolas IF	1
Klintehamns Skolas IF	1
Kungl. Gotlands Kustart.-reg:tes IF	1
Kungl. Gotlands Infanterireg:tes IF	1
Kungl. Gotlands Artillerikårs IF	1
Slite Idrottsförening	1
Visby Simsällskap	2
Visby Folkskolas IF	1
Visby Idrottsförening	2
Visby Kom. Flickskolas IF	1
Gästrikland (11 föreningar)	
Forsbacka Idrottsklubb	1
Gestrike-Hammarby IF	1
Gävle Simsällskap	3
Harnäs Simsällskap	3
Hedesunda Idrottsförening	1
Hille Skolidrottsförening	1
Hofors Allmänna Idrottsförening	3
Idrottsklubben Huge	1
Ockelbo Idrottsförening	1
Sandvikens Simklubb	2
Skutskärs Idrottsförening	2
Göteborg (16 föreningar)	
Chalmers Idrottsförening	1
Göteborgs Kappsimningsklubb	3
Göteborgs Kvinnliga IK	1
Göteborgs Polismäns IF	1
Göteborgs Simsällskap	1
Göteborgs Spårvägars GoIF	1
Hönö Simsällskap	1
Lerkils Sim- och Badgästförening	1
Mölndals Simsällskap	1
Mölnlycke Simsällskap	1
Simklubben Najaden	3
Simavdelningen 1902	3
Simklubben Göteborg	3
Simsällskapet Doppingen	1
Stegerholms Badgästförening	1
Sävedalens Allmänna Idrottsklubb	1
Halland (10 föreningar)	
Fagereds Yrkesskolors IF	1
Falkenbergs Idrottsklubb	0
Frillesås Badförening	1
Halmstads Folkskolors IF	1
Halmstads Simsällskap	1
Kungl. Hallands Flygflottiljs IF	1
Simklubben Laxen	1
Varbergs Gymnastik- o IF	1
Varbergs Sim- o. Livräddn. SS	1
IF Spänst, Halmstad	0
Hälsingland (8 föreningar)	
Bollnäs GoIF	1
Brobergs Idrottsförening	2
Forsa Idrottsförening	1
Hudiksvalls Simsällskap	2
IFK, Bergvik	1
Iggesunds Idrottsklubb	2
Ljusne AIK	1
Sandarnes Sport- o. IF	1
Jämtland—Härjedalen (9 föreningar)	
Bräcke Sportklubb	1
Föllinge Idrottsklubb	1
Hogdals Folkskolestyrelse	1
Hällsjö Idrottsklubb	1
Rödöns Skolidrottsförening	1
Stugubyns Skolidrottsförening	0
Simklubben Ägir	1
Östersunds Läroverks IF	1
Östersunds Simsällskap	1
Medelpad (3 föreningar)	
Sundsvalls Simsällskap	1
Timrå Allmänna Idrottsförening	1
Ånge Simsällskap	1
Norrbotten (16 föreningar)	
Bodens Bandyklubb	3
Bodens Läroverks IF	1
Gällivare Sportklubb	1
Harads IF	1
IF Kamraterna, Arvidsjaur	1
IF Kamraterna, Kiruna	1
IF Kamraterna, Laino	1
IF Kamraterna, Tärendö	1
Kiruna Simsällskap	3
Hornskrokens IF, Boden	1
Kgl. Bodens Ingenjörskårs IF	1
Kgl. Norrbottens Pansarba:t IF	1
Luleå Simsällskap	3
Malmbergets Allmänna IF	3
Munksunds Simsällskap	3
Rantajärvi IF	1
Närke (23 föreningar)	
Aspa Idrottsklubb	1
Bångbro Idrottsklubb	1
Fellingsbro Skolungdoms IF	0
Glanshammars Idrottsförening	2
Hällefors AIF	2
Hällefors Folkskolas IF	1
Karolinska Läroverkets IF	1
Karlslunds IF	3
Ljusnarbergs Skolidrottsförening	0
Lindesbergs Simsällskap	2
Idrottsklubben Noraskog	0
Friksportarklubben Ramund	1
Ramsbergs Idrottsförening	0
Sikfors Allmänna Idrottsförening	1
Ställbergs Idrottsklubb	1
Ställdalens AIK	1
Vedevågs Idrottsförening	1
Yxhults Idrottsklubb	1
Örebro Folkskolors IF	1
Örebro Prakt. Realskolas IF	0
Örebro Simsällskap	3
Östansjö Idrottsförening	1
Nikolai Läroverks IF	1
Skåne (49 föreningar)	
Idrottsklubben Attack, Hälsingborg	3
Baskemölla Simsällskap	1
Branteviks Simsällskap	1
Bälinge Simsällskap	1
Frenningen-Vollsjö GoIF	1
Glimåkra Idrottsförening	1
Glimåkra Simsällskap	1
Glumslövs GoIF	1
Helsingborgs Simsällskap	3
Hörby Simsällskap	3
Höganäs Simsällskap	1
Höörs Simsällskap	1
Immels Badplatsförening	0
Ivö Bollklubb	1
KFUM:s GoIF-avd., Kristianstad	1
Kristianstads Sim- o. Livr. SS	3
Kgl. Flygkrigssk. IF, Ljungbyhed	1
Kgl. N:a Inf.-reg. I 6, Kristianstad	1
Kgl. Wendes Artillerireg:s IF	1
Kämpingebadens Vattenskidklubb	1
Landskrona Simsällskap	3
Limhamns Simsällskap	3
Ljungbyheds IF	1
Ljungens Villaägareförening	1
Lunds Universitets GoIF	1
Löddeköpinges Ö:a Folkskolas IF	1
Lönsboda Simsällskap	1
Malmö Simsällskap	3
Marieholms Simsällskap	1
Näsby Skolidrottsförening	1
Simklubben Poseidon	3
Simklubben Ran	3
S:t Olofs Idrottsförening	1
IK Scania	1
Simrishamns Simsällskap	1
Skepparkrokens Simsällskap	1
Skivarps Gymnastik- o. IF	1
Skånes-Fagerhults Simsällskap	1
Spjutstorps Idrottsförening	1
Friluftsföreningen Sport, Sjöbo	1
Tollarps IF	1
Tomelilla IF	1
Torekovs Simsällskap	1

Torsebro Badplats, Bjärlöv 1
Trelleborgs Simsällskap 3
Vinslövs Simsällskap 1
Ystads Simsällskap 1
Åstorps Gymnastikförening 1
Ängelholms Simsällskap 3

Småland (36 föreningar)
Alstermo Idrottsförening 1
Alvesta Simsällskap 1
Anderstorps SS 1
Bredaryds Skolidrottsförening 1
Böda Idrottsklubb 1
Eksjö Sim- och Livr. SS 1
Fågelfors Idrottsförening 0
Hjorteds Sim- och Badsällskap 0
Huskvarna Sim- och Livräddn. SS .. 1
Jönköpings Sim- och Livräddn. SS .. 1
Kalmar Läroverks GoIF 1
Kalmar Simsällskap 1
IF Kamraterna Borgholm 1
Kröns Simklubb 1
Kgl. Norra Smålands Reg:s IF 1
Lamhults Simsällskap 1
Lessebo Gymnastik o. Idrottsför. 1
Ljungby Simsällskap 1
Markaryds Simsällskap 1
Mörbylångas Simsällskap 1
Norrahammars GoIS 1
Nässjö Sim- och Livräddn. SS 1
Oskarshamns Simsällskap 1
Ryssby Simsällskap 1
Rörviks Idrottsförening 1
Skruvs Idrottsförening 1
Stora Rörs Simsällskap 1
Sävsjö Folkskolas Idrottsförening .. 1
Traryds Simsällskap 1
Vaggeryds Simsällskap 0
Vetlanda Simsällskap 1
Vimmerby Simfrämjande 1
Värnamo Simsällskap 1
Västerviks Simsällskap 1
Växjö Simsällskap 1
Älmhults Simsällskap 1

Stockholm (44 föreningar)
Simklubben Delfinen 1
Djursholms Idrottsförening 2
Enskede Läroverks Idrottsförening .. 0
Farstanäsets Simklubb 0
Friluftsföreningen 1
Gladökvarns Fastighetsägareför. 1
Gribbylunds Ungdom 1
Hammargårdens Skolidrotts F 1
Sim- och Idrottsklubben Hellas 3
Huddinge Skolidrottsförening 1
Hushållstekniska Mellanskolans IF .. 1
Hässelby Sportklubb 1
Kanaans SS 1
IF Kamraterna, Lidingö 0
IF Kamraterna, Stockholm 1
IF Kamraterna, Österåker 1
Kgl. Flottans Idrottsförening 1
Kgl. Krigsskolans IoSK 1
Kgl. Livgardesskvadronens IF 1
Kgl. Svea Ing-kårs IF 1
Kgl. Vaxholms Kustartillerireg:s IF . 1
Långsjö Simsällskap 1
Lännersta Simsällskap 1
Mälarhöjdens Simsällskap 1
Nacka Simsällskap 1
Simklubben Neptun 3
Norra Latins IF 1
Nynäshamns Sim- o. Livr. SS 2
Simklubben Plask 0
Solviks Simsällskap 2
Spånga Samrealskolas IF 1
Stockholms Kappsimningsklubb 3
Stockholmspolisens IF 3
Stockholms Simhopparklubb 0
Stockholms Spårvägars GoIF 2
Sundbybergs Idrottsklubb 3
Södra Latins Idrottsförening 1
Idrottsföreningen Tell 1
Idrottsklubben Tower 0
Årsta Havsbads Stugägareförening .. 1
Ängby Läroverks GoIF 1
Ängby Simsällskap 2
Östra Reals Idrottsförening 1
Solna Simsällskap 2

Södermanland (17 föreningar)
Eskilstuna Simsällskap 3
Flens Simsällskap 3
Godtemplarnas UoIF 1
Järna Gymnastikförening 1
IF Kamraterna, Strängnäs 1
Katrineholms Kappsimningsklubb .. 3
Katrineholms Simsällskap 3
Lövsta Idrottsförening 1
Nyköpings Simsällskap 3
Oxelösunds Simsällskap 1
Solbacka Läroverks IF 1
I 10:s IF, Strängnäs 1
Södertälje Simsällskap 3
Södertälje Gymnastik- och SF 3
Tunafors Sportklubb 3
Vingåkers SS 3
Östertälje Skolidrottsförening 1

Uppland (27 föreningar)
Edsbro Skolungdoms IF 1
Enköpings Allmänna IF 2
Estuna Skol IF 1
Gimo Simsällskap 2
Gottröra IF 0
Hallsta Idrottsklubb 2
Heby Allmänna IF 1
Katedralskolan, Upsala 1
Kgl. Flygkadetternas Idrotts- och Skytteförening 1
Kgl. Rosl. Luftv.reg. IF 1
Kgl. Upplands Flygflottiljs IF 1
Kgl. Upplands Signalreg:s IF 1
Marielunds Simsällskap 1
Morgongåva Sportklubb 1
Norrtälje Folkskolors IF 1
Norrtälje Simklubb 3
Rasbokils Simsällskap 1
Roslags-Lännas Skolas IF 1
Sigtunaskolans IF 1
Sigtunaskolans Hum. Lärov. IF 1
Idrottsklubben Sirius 2
Sunnerdals Skolas IF 1
Upsala Simsällskap 3
Upsala Studenters IF 1
Väddö Simsällskap 1
Österby Simsällskap 2
Östhammars Sportklubb 0

Värmland (26 föreningar)
Arvika SS 2
Degerfors Simsällskap 1
Filipstads Folksskolas IF 1
Filipstads Idrottsförening 3
Frykeruds Skolors GoIF 1
Granbergsdals Idrottsförening 1
Grava Skolas GoIF 1
Karlskoga HAL IF 1
Karlskoga Simsällskap 3
Karlstads Simsällskap 3
Kristinehamns Simsällskap 2
Lesjöfors Idrottsförening 1
Lundsbergs Skolas IF 1
Malsjö Simsällskap 1
Munkfors Simsällskap 1
Nykroppa AIK 0
Sportklubben Sifhälla 2
Stora Kils Skolförening 1
Storfors Fotbollsförening 2
Sunne Simsällskap 1
Torsby Simsällskap 1
Ulleruds Simsällskap 1
Vitsands Skolors IF 1
Väse Skol IF 1
Åmotfors Idrottsförening 1
Älvenäs Idrottsförening 1

Västerbotten (8 föreningar)
IF Kamraterna, Rundviksverken 1
Lycksele Idrottsförening 1
Sandviks Idrottsklubb 1
Skellefteå Läroverks IF 0
Skellefteå—Rönnskärs SK 3
Umeå Simsällskap 3
Vännäs AIK 1

Västergötland (28 föreningar)
Alingsås SLS 3
Dövstumskolan Viljans IF 0
Idrottsföreningen Elfsborg 3
Gräfnäs Idrottsförening 1
Herrljunga Sportklubb 1
Järpås Gymnastikförening 1
IF Kamraterna, Hjo 1
IF Kamraterna, Kinna 1
IF Kamraterna, Vänersborg 1
Kgl. Älvsborgs reg:s IF 1
Lerdala IF 1
Leverne Rödakorskrets 1
Lidköpings Gymn- o. Simsällskap .. 3
Mariestads Simsällskap 3
Månstads Idrottsförening 1
Nääs Idrottsförening 1
Rydals Gymn- o. Idrottsförening .. 1
Sandhems Samhällsförening 1
Simsällskapet Wiggen 1
Skara Idrottsförening 1
Skene Sim- o. Idrottssällskap 1
Skövde Simsällskap 3
Simsällskapet Sälen 1
Skultorps simskola, Vibo 1
Sätila Skolidrottsförening 1
Tidaholms GoIF 1
Trollhättans Simsällskap 2
Ulricehamns Simsällskap 2

Västmanland (11 föreningar)
Arboga Simsällskap 1
Gideombergsholms IF 1
Hallstahammars Sportklubb 1
Kolsva Idrottsförening 1
Kungsörs Simsällskap 1
Köpings Simsällskap 2
Köpings Skol IF 1
Sala Simsällskap 2
Strömsholms Simsällskap 1
Surahammars Idrottsförening 1
Västerås Simsällskap 3

Ångermanland (8 föreningar)
Brännans Idrottsförening 2
Idrottsföreningen Friska Viljor 2
Härnösands Simsällskap 1
Kramfors Idrottsförening 2
Rossöns IF 1
Sollefteå GoIF 2
Själevads Folkskolors IF 1
Vemyra Skolhem 1

Östergötland (15 föreningar)
Borensbergs Allmänna SS 1
Boxholms Allmänna SS 1
Finspångs Simsällskap 3
Grytgöls Idrottsklubb 1
Hästholmens Idrottsförening 1
IF Kamraterna, Vreta Kloster 1
Kgl. Livgrenadjärernas Reg:s IF 0
Linköpings Allmänna SS 3
Simklubben Lore 2
Mjölby Simsällskap 2
Motala Simsällskap 3
Norrköpings Kappsimningsklubb 3
Norrköpings Simsällskap 1
Vadstena GoIF 1
Valdemarsviks Simsällskap 1

HÅRDA BUD INFÖR OLYMPIADEN I TOKIO:



Inbjudan till Svenska Simserien 1963

Härmed inbjudes föreningarna till deltagande i 1963 års Svenska Simserie enligt följande:

Tävlingen omfattar tre divisioner för vardera herrar och damer, kallade div. I, div. II och div. III.

För *div. I* gäller att 25 resultat skall räknas, varav minst 2 i vardera simsättet av frisim, bröstsim, fjärilsim och ryggsim.

För *div. II* gäller att 15 resultat skall räknas, varav minst 2 i vardera simsättet frisim och bröstsim samt minst 1 i fjärilsim och ryggsim.

För *div. III* gäller att 10 resultat skall räknas, varav minst 1 i vardera simsättet frisim, bröstsim, fjärilsim och ryggsim.

För alla divisioner gäller:

1) Endast resultat uppnådda vid offentliga tävlingar med deltagande och funktionärer från minst två föreningar och resultaten rapporterade till *Simförbundets kansli* godkännes.

2) Samma simmare kan endast räkna ett resultat till godo (undantag p. 5).

3) En och samma simmares resultat kan endast räknas en förening till godo, nämligen den förening, som simmaren representerar i mästerskapstävling.

4) Följande distanser räknas: Frisim 100, 200, 400, 800 och 1500* m. Bröstsim: 100 och 200 m. Fjäril: 100 och 200* m. Ryggsim: 100 och 200 m.
Grenar med * avser endast herrar.

5) För div. I gäller att endast 20 simmare får räknas. 5 av dessa skall redovisa resultat i 2 olika simsätt, varigenom antal resultat som räknas blir 25.

6) För att serien skall ha fortlöpande intresse *måste* den aktuella poängställningen i *klumpsumma* redovisas till förbundskansliet den 30 april, 31 augusti och slutredovisning på därför avsedda kort skall ske senast den 15 jan. 1964. *Föreningar som ej sänt in redovisning till den i Simsport återkommande redovisningen enligt ovan uteslutes ur tävlingen.* (Detta betyder dock inte villkorslöst fullständigt resultat. Om en anmäld klubb ännu ej startat sina simmare på 25-metersbana, får vederbörande klubb rapportera 0 poäng i sin delredovisning.)

7) Priserna kommer att liksom tidigare utgöras av kontantpriser. Principen för fördelningen av dessa blir: varje poäng är värd 1/3 öre vid vart och ett av de tre redovisningstillfällena. (Ex.: En förening redovisar den 30 april 4.000 poäng, den 31 augusti 5.000 poäng samt vid slutredovisningen den 15 jan. 1964 6.000 poäng. Föreningen erhåller då 4.000:3 + 5.000:3 + 6.000:3 = 15.000:3 = 5.000 öre). Prispengarna utbetalas dock först efter slutredovisningen.[1])

8) Svenska Simförbundets tyska poängtabell användes vid uträknandet.

9) Anmälningar med angivande av vilken division föreningen önskar deltaga i skall vara Svenska Simförbundet tillhanda senast den 1 april.

Endast resultat som uppnåtts under tiden 1/1—31/12 1963 på bana om minimum 25 meters längd får räknas.

---

[1]) För att kompensera de s.k. utomhusföreningarna, dvs. de som ej på hemorten disponerar inomhusbana av 25 meters längd, har tävlingskommittén beslutat, att dessas prispengar utgår med lönepoängen, beräknat på basis av slutredovisningen. Detta innebär dock ej något undantag för den i p. 6 obligatoriska delredovisningen.

HAN BLEV "ÅRETS TRÄNARE"

Peter Daland, chefstränaren för Los Angeles AC och i Southern California University — sålunda instruktör under vintersäsongen för våra svenska europamästare Per-Ola Lindberg och Hans Rosendahl — har nu fått det största erkännande man kan få "over there". Han har nämligen av det stora amerikanska simtränarförbundet nominerats som "USA:s främste siminstruktör 1962" samma äretitel som Jim Councilman, mannen bakom Jastremski, Sintz, Stickles, Stock m. fl. i Indianapolis-Universitetet, fick 1961.

Daland har också utsetts till officiell chefstränare för den amerikanska damrepresentationen vid OS i Tokyo 1964. Till hans medhjälpare har utsetts Rick Smith och Al Sehorn från San Fransisco.

Sten Tinkhem vid Club Aquatique i Nordvirginia har utsetts som instruktör för det amerikanska damlaget vid de panamerikanska spelen i Sao Paolo i april.

HON BLEV ÅRETS KVINNA

Dawn Fraser har av den stora nyhetsbyrån Associated Press korats till Årets idrottskvinna. Listan fick följande utseende:

1. Fraser (simning)	*377 p.*
2. W. Rudolph (löpning)	*333 p.*
3. Ladewig, USA (bowling)	*175 p.*
4. Hard, USA (tennis)	*167 p.*
5. Smith, Austr. (tennis)	*119 p.*
6. House, USA (simning)	*110 p.*

— DET KRÄVS NYA REKORD I MASSOR . . . !



1. 03. 0
för damer

4. 22. 0
för Hasse

14 som vill resa till Tokio . . .

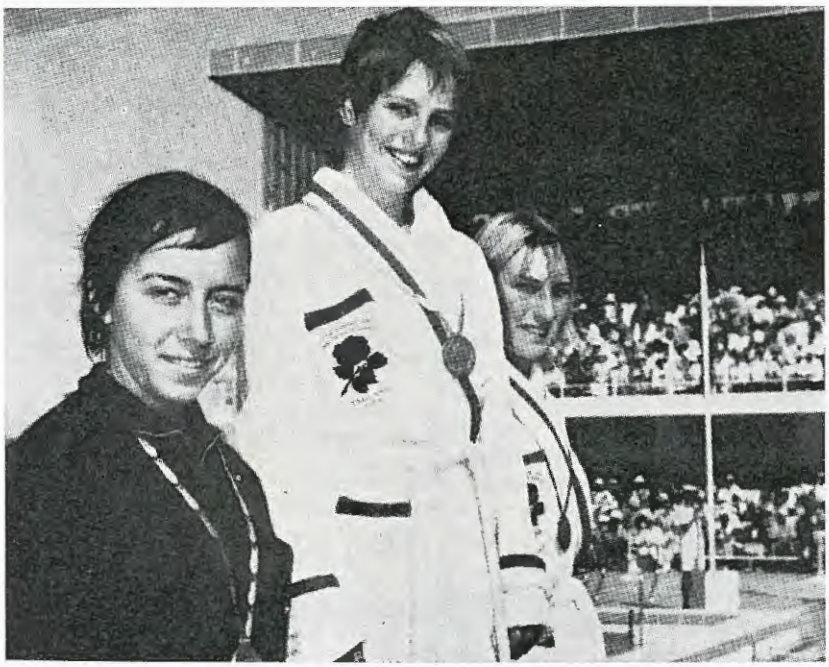
Härovan syns de 14 OS-kandidater som deltog i "Tokio-mötet" i Stockholm:
Fr.v. Inger Thorngren, Karin Stenbäck, Ann-Christin Hagberg, Elisabeth Ljunggren, Bengt Nordwall, Jan Lundin, Lars-Erik Bengtsson, Sven-Göran Johanssan, Mats Svensson, Bengt-Olov Almstedt, "Meta" Rylander — som nyligen lämnat Neptun och gått till SKK — Karin Grubb, Ulla Thorn-Jonsson och Ann-Charlotte Lilja.

"Meta" lämnar Neptun för SKK, som mister fina polospelare

Tre ganska sensationella transfers har förekommit i den stockholmska simvärlden på senaste tiden.

SKK:s polospelare Björn Branelius och Börje Karlsson har gått över till Hellas. Bägge har tidigare spelat i den klubben.

Margareta Rylander har överraskande nog lämnat Neptun för att i fortsättningen simma för SKK. Det betyder också att Margareta avbryter det framgångsrika samarbetet med Sten Hellqvist. SKK:s damtränare är Gösta Carlsson, som nu skall köra "Meta" i Åkeshovsbadet — hon lämnar också den "balja där barn hon lekt, d.v.s. Forsgrenska. . .



Tättrion på 110 yards rygg i Imperiespelen i Perth, fr.v. Pamela Sergeant, Australien (tvåa), Linda Ludgrove, England (segrare) och Sylvia Lewis, England (trea).

BIRGER BUHRE:

Vi skall satsa på lagkapperna

Hårda OS-krav på simmarna

OS-kandidaterna i simning var i slutet av januari samlade i Stockholm för en första genomgång av planerna inför Tokio-OS 1964. De åtta flickorna och sex pojkarna (det var bara "amerikanerna" Per-Ola Lindberg och Hans Rosendahl som saknades) fick snart klart för sig att det krävs världstider för att komma med i OS-diskussionen. Men att döma av minerna hos dem var det ingen som ryggade tillbaka när Simkommittén meddelade de kvaltider som uppsatts för att bli individuell OS-kandidat.

	Herrar	Damer
100 fritt	55.5	1.03.0
400 fritt	4.22.0	4.55.0
1 500 fritt	17.45.0	—
200 bröst	2.35.0	2.53.0
100 fjäril	—	1.10.0
200 fjäril	2.16.0	—
100 rygg	—	1.11.0
200 rygg	2.18.0	—
4×100 medley	4.08.0	4.47.0
4×100 fritt	3.45.0	4.15.0
4×200 fritt	8.20.0	—

— Vi inriktar ass först och främst på frisimslagkapperna, kommenterar Simkommitténs ordförande Birger Buhre. Kvaltiderna, som endast i två fall är sämre än nu gällande svenska rekord. Jag anser att vi med det material vi nu förfogar över har en jättechans att nå en olympisk medalj på herrarnas 4×200 och damernas 4×100 fritt och det gäller för oss att skapa förbättrade träningsmöjligheter för våra OS-kandidater, menar Buhre.

— Det är obestridligen så att vi har trumf på hand genom att våra EM-simmare genomgående är unga. De 19 månader som återstår till Tokio kan för dem betyda en utveckling såväl fysiskt som psykiskt, enbart det kan resultera i sekundförbättringar.



GÖTE MÅNSSON
GLASMÄSTERI
TAVLOR · INRAMNINGAR
Föreningsgat. 37 b MALMÖ Tel. 31866. 23562
Verkst. o. lager: Amiralsgatan 11 - Tel. 318 66 ankn.

Specialaffären i
KAPPOR-DRÄKTER
PALMS KapplagerAB
Södra Långgatan 21, Malmö. Tel. 222 70

BRÖDERNA
HANS & PER ENELUND
Aktiebolag
Kalendegatan 16 — MALMÖ
Lager: Ehrensvärdsgatan 20
Tel. 202 47, 309 47, ankn. lagret
G L A S en gros
Alla förekommande arbeten inom glasmästeribranschen utföras fort och väl

Elverkstaden Lindaren
Ringstag. 3, Rostorp Malmö Ö Tel. 040/370 07
Vi utföra reparationer och omlindningar av elmotorer och alla slag av hemapparater. Ävenså belysningsarmatur. Försäljer el-material. Ett gediget arbete utföres till humant pris. Alla äro välkomna, såväl gamla som nya kunder.

Ruth Bruhns
GARN- & TRIKÅAFFÄR
rekommenderas
Hörnet av Idrotts- och Sveagatorna, Limhamn
Telefon 512 82

PLÅTSPECIALISTEN
Kopparbergsgatan 11, tel. 040/876 15, 829 75
Alla slag av plåtarbeten för industriella behov
Inredning i rostfritt för sjukhus,
restauranger, storkök, butiker m.m.
Tillverkningar i aluminium - Svetsningsarbeten
Spec.: Simhoppställningar

Södermans
Metall- & Textilråvaror
Emilstorpsgatan 11 MALMÖ
Telefon 040/244 21, 244 26, 312 34
Köper och säljer
Järnskrot, metallskrot, pappersavfall, textilavfall, gummiskrot, plastavfall m.m.

ÄRTHOLMSGÅRDEN
har ombyggt sina lokaler till större, trivsammo och moderna festsalar.
Vi ordna Eder 50-årsdag, bröllopsmiddag eller annan familjefest i hemmamiljö.
Vördsamt
Källarmästare Karl Nordström
Telefon 544 60
Tel. Ärtholmsgården 824 44

KONDITORI RICCO
Amiralsgatan 96 MALMÖ Tel. 328 38
Stor sortering — Hög kvalité

PIHL's
Möbel- o. inredningssnickeri
Nytillverkning och reparationer
Specialité: BÅTINREDNINGAR
Grynbodgatan 3 A MALMÖ C Tel. 040/322 86

Rekordras i Bremen i grann USA-gala

Tre svenska rekord samt en rekordtangering blev de svenska simmarnas facit i Bremens simtävlingar. Leif Sjöblom, nybliven neptunare, överraskade med att slå Bengt Olof Almstedts ryggsimsnotering på 200 m genom att bli fyra på 2.18,0 och placera sig före bland andra Ted Stickles. I tävlingens slutvinjett 4×100 m frisim kom det andra rekordet. Neptun förbättrade sitt eget rekord med en sekund till 4.22,0. Dessförinnan hade 15-åriga Ann-Christin Hagberg blivit miljontals TV-tittares förklarade gunstling genom sin utklassning av motståndarna på 100 m fritt. Med ett härligt stilsim avverkade hon de fyra längderna på 1.02,8 och tangerade därmed Lundaflickan Karin Grubbs rekordnotering. Karin Stenbäck förbättrade trots indisposition sitt rekord på 200 fjäril 2.33,5 sedan hon passerat 100 m på 1.10,1.

Håkan Bengtsson hade rekordsnudd liksom Polisen på 4×100 medley där Jan Lundin gladde med en ny 55-sek.-simning.

Trots Karins rekord, som kom på 200 fjäril, och trots en fin lagkappsinsats av Neptun, kom också svenskarna i bakgrunden i denna giganternas kraftmätning. USA:s fantastiske bröstsimmare Chet Jastremski signerade en uppvisning som fick den till bristningsgränsen fullsatta simhallen att helt tappa andan.

400 m fritt, damer: 1) Ineke Tigelaar, Holland, 4.54,8, 2) Elisabeth Ljunggren, Sverige, 4.54,8, 3) Judith de Nijs, Halland, 5.00,0, 4) Majvor Welander, Sverige, 5.03,8.

200 m rygg, damer: 1) Corrie Winkel, Holland, 2.31,5, (nationsrekard), 2) Melle Caran, Frankrike, 2.31,5, 3) Marta Egervari, Ungern, 2.35,3 4) Kirsten Michaelsen, Danmark, 2.36,3, 6) Lena Bengtsson, Sverige, 2.37,4, 9) Birgitta Friberg, Sverige, 2.44,8.

4×100 m fritt, herrar: 1) Indianauniversitetet, USA, 3.50,6 2) Neptun, Stockholm, 3.50,8, 4) Stockholmspolisen, 3.54,5.

100 m bröstsim, herrar: 1) Chet Jastremski, USA, 1.07,8, 2) Halm Mrazek, Tyskland, 1.09,5.

400 m fritt, herrar: 1) Gerhard Hetz, Tyskland, 4.18,1 (tyskt rekord), 2) Peter Lohnicky, Tjeckoslavakien, 4.24,8, 3) Ted Stickles, USA, 4.26,0, 7) Mats Svenssan, Elfsborg, 4.38,5.

200 m medley, damer: 1) Jutta Olbrisch, Tyskland, 2.42,3, 2) Elisabeth Ljunggren, Neptun, 2.42,7.

100 m ryggsim, herrar: 1) Ernst-Joachim Küppers, Tyskland, 1.00,8 (tyskt rekord), 2) Tom Stock, USA, 1.01,2, 3) Jozsef Csikany, Ungern, 1.01,5, 9) Leif Sjöblom, Neptun, 1.04,6.

200 m fjäril, damer: Marianne Heemskerk, Holland, 2.29,5 (Holländskt rekord), 2) Karin Stenbäck, Neptun, 2.33,5 (svenskt rekord).

100 m bröst, damer: 1) Wiltrud Urselmann, Tyskland, 1.18,3, 2) Betty Heukels, Holland, 1.18,9.

200 m fjäril, herrar: 1) Larry Shulof, USA, 2.11,2, 2) Fritz Dennerline, Italien, 2.17,3, 3) Werner Freitag, Tyskland, 2.19,6, 4) Håkan Bengtsson, Polisen, 2.22,8.

4×100 m medley, damer: 1) De Robben, Holland, 4.52,5, 2) Neptun 4.53,8.

Herrar, 200 m rygg: 1) Tom Stack, USA, 2.12,0, 2) Küppers, Tyskland, 2.12,2 (tyskt rekord), 4) Leif Sjöblom, Sverige, 2.18,0 (svenskt rekord), 9) Jensen, Danmark, 2.22,5.

200 m bröstsim: 1) Chet Jastremski, USA, 2.30,0, 2) Mrazek, Tyskland, 2.30,2 tyskt rekord).

100 m fritt: 1) Dobai, Ungern, 55,5, 2) Läffler, Tyskland, 55,9, 3) Haverkamp, Tyskland, 56,1, 4) Lohnicky, Tjeckoslovakien, och Jan Lundin, Sverige, 56,2, 7) Mats Svenssan, Sverige, 56,5, 8) Bengt Nordwall, Sverige, 56,8.

200 m medley: 1) Ted Stickles, USA, 2.12,0 (omerikanskt rekord), 2) Gerhard Hetz, Tyskland, 2.13,1.

200 m fritt: 1) Fujimata, Japan, 2.02,4, 2) Lohnicky, Tjeckoslovakien, 2.03,6 (tjeckiskt rekord), 5) Mats Svensson, Sverige, 2.08,5.



Nandor Nadas

Nandor Nadas, den välkände och populäre ungersk-svenske poloinstruktören, avled plötsligt utan förebud den 19 januari i en ålder av nära 72 år. Han var ursprungligen en polospelare av den gamla fina ungerska skolan. Sedan han dragit sig tillbaka från det aktiva idrottsutövandet fortsatte han som ledare och instruktör. Han utgav också ett flertal instruktionsböcker i polosporten, vilka har översatts till ett otal språk. Till Sverige kom Nador Nadas på hösten 1957 och här ställde han sina tjänster till Simförbundets förfogande. Man kan påstå, att Nandor Nadas gjorde något av en missionsgärning inom svensk vattenpolo. Hans hjärta klappade varmt för ungdomen och det var främst polojuniorerna, som kom i åtnjutande av hans omvittnat stora visdom. Och Nandor Nadas gjorde sig populär var han for fram i vårt avlånga land. I fjol blev han svensk medborgare och var mycket stolt över detta. Vi sörjer en stor vän.

H.R.

100 m fjäril: 1) Schulhof, USA, 58,0, 2) Freitag, Tyskland, 1.00,5 (tyskt rekord), 5) Håkan Bengtsson, Sverige, 1.02,2, 8) Jan Lundin, Sverige, 1.03,9, 9) Tammy Jurdell, Sverige, 1.05,5.

Damer, 100 m fjäril: 1) Karin Stenbäck, Sverige, 1.09,2.

100 m fritt: 1) Ann-Christine Hagberg, Sverige, 1.02,8, 5) Kirsten Etrange, Danmark, 1.05,0.

200 m fritt: 1) Ineke Tigelaar, Holland, 2.18,8, 3) Elisabeth Ljunggren, Sverige, 2.23,6, 7) Agneta Thunell, Sverige, 2.27,3, 9) Majvar Welander, Sverige, 2.27,8.

SIMLOTTERIET

Nu är det dags att sätta in slutspurten!

I decembernumret av Simsport presenterade vi SIMLOTTERIET som från och med i år anordnas i gemensam regi av Simfrämjandet och Simförbundet.

Många av våra föreningar har tagit fasta på erbjudandet att sälja lotterna och på detta sätt lägga en stabil ekonomisk grund för de stora utgifter som det förestående verksamhetsåret tvivelsutan kommer att föra med sig. Provisionen till föreningarna är gentil, t.o.m. gynnsammare än vad som angavs i decembernumret:

Försäljning av 20 lotter betyder en provision av 25 öre per lott, av 50 lotter 35 öre, av 100 lotter 50 öre och av 200 lotter 60 öre. Utöver detta erhåller föreningarna en extraprovision av 15 öre per lott.

Detta ger snart stora pengar, vilket väl också framgick av den "vinstförteckning" vi publicerade före jul. Och det är ju en fullkomligt riskfri försäljning. Skulle det mot förmodan vara besvärligt för någon förening att sälja alla rekvirerade lotterna, så är det ju bara att returnera dem. Men erfarenheten visar, att simlotterna är lätta att sälja.

Har ni därför ej slutit upp bland försäljarna, så gör det snarast. Dragningen äger rum först den 18 april, så det finns fortfarande god tid att organisera försäljningen på Eder ort.

Hälsingborg — där Attack och HSS — nu arbetar tillsammans leder f.n. statistiken över antalet rekvirerade lotter — 5.000 stycken. Ran i Malmö har startat med 4.400, SKK 3.900, Stockholmspolisen 3.500 och Upsala SS 3.000 jämnt.

Alltså — tveka ej: Kom med i lotteridansen. I händelse trycksakerna i tidigare försändelser kommit åt sidan skickar vi gärna ny försändelse efter påstötning (gärna per telefon Stockholm 10 46 56).

SVENSKA REKORD

— noterade under verksamhetsåret 1962 —

HERRAR — Kort bana (25 meter)

100 m frisim	Per-Ola Lindberg, SK Neptun	54,5	Malmö	29/8
200 m frisim	Lars-Erik Bengtsson, SK Neptun	2.03,3	Malmö	29/8
400 m frisim	Hans Rosendahl, Katrineholms SS	4.23,0	Borås	13/9
800 m frisim	Hans Rosendahl, Katrineholms SS	9.12,6	Malmö	3/10
1 500 m frisim	Sten Ekman, Tunafors SK	18.24,8	Gävle	10/3
1 500 m frisim	Hans Rosendahl, Katrineholms SS	17.29,7	Malmö	3/10
100 m ryggsim	Bengt-Olof Almstedt, Örebro SS	1.03,6	Gävle	10/3
100 m ryggsim	Bengt-Olof Almstedt, Örebro SS	1.03,4	Göteborg	31/3
100 m ryggsim	Bengt-Olof Almstedt, Örebro SS	1.02,4	Göteborg	31/3
4×100 m ryggsim	Skellefteå-Rönnskärs SK	4.37,1	Göteborg	31/3
4×100 m bröstsim	Stockholmspolisens Idrottsförening	5.00,3	Göteborg	31/3
100 m fjärilsim	Per Jernberg, Mariestads SS	1.02,2	Göteborg	31/3
100 m fjärilsim	Per Jernberg, Mariestads SS	1.01,1	Stockholm	14/9
100 m fjärilsim	Per Jernberg, Mariestads SS	1.00,3	Göteborg	21/10
4×100 m fjärilsim	Stockholmspolisens IF	4.27,1	Göteborg	31/3
4×100 m fjärilsim	Simavdelningen 1902	4.26,1	Göteborg	21/8
4×100 m fjärilsim	Stockholmspolisens Idrottsförening	4.22,3	Stockholm	23/9
4×100 m fjärilsim	Stockholmspolisens Idrottsförening	4.19,9	Stockholm	25/11
400 m medley	Ingvar Eriksson, Sundsvalls SS	5.18,2	Timrå	28/8
400 m medley	Hans Rosendahl, Katrineholms SS	5.09,0	Ystad	4/10
4×100 m medley	Stockholmspolisens Idrottsförening	4.25,7	Bremen	28/1
4×100 m medley	Stockholmspolisens Idrottsförening	4.24,8	Stockholm	6/5

DAMER — Kort bana (25 meter)

100 m frisim	Karin Grubb, SK Poseidon	1.03,0	Lund	5/9
100 m frisim	Karin Grubb, SK Poseidon	1.02,8	Malmö	3/10
1 500 m frisim	Ann-Charlotte Lilja, SK Najaden	19.57,7	Göteborg	16/1
4×100 m frisim	Simklubben Neptun	4.24,6	Göteborg	31/3
4×100 m frisim	Simklubben Neptun	4.23,0	Stockholm	14/9
200 m bröstsim	Christina Olsson, Limhamns SS	2.51,8	Malmö	29/8
4×100 m bröstsim	Malmö Simsällskap	5.46,8	Lund	17/3
4×100 m bröstsim	Malmö Simsällskap	5.43,8	Göteborg	31/3
4×100 m bröstsim	Malmö Simsällskap	5.42,0	Malmö	3/10
100 m fjärilsim	Karin Stenbäck, SK Neptun	1.09,7	Stockholm	14/9
100 m fjärilsim	Karin Stenbäck, SK Neptun	1.08,8	Stockholm	14/9
4×100 m fjärilsim	Simklubben Neptun	5.04,8	Göteborg	31/3
4×100 m medley	Simklubben Neptun	4.24,0	Stockholm	6/5

HERRAR — Lång bana (50 meter)

Per Ola Lindberg, SK Neptun	200 m frisim	2.05,7	Ronneby	3/8
Mats Svensson, IF Elfsborg	200 m frisim	2.04,6	Leipzig	21/8
Hans Rosendahl, Katrineholms SS	400 m frisim	4.33,5	Ronneby	16/6
Hans Rosendahl, Katrineholms SS	400 m frisim	4.30,0	Paris	15/7
Hans Rosendahl, Katrineholms SS	400 m frisim	4.28,8	Leipzig	21/8
Hans Rosendahl, Katrineholms SS	400 m frisim	4.25,8	Leipzig	23/8
Hans Rosendahl, Katrineholms SS	400 m frisim	4.25,6	Rotterdam	9/9
Hans Rosendahl, Katrineholms SS	800 m frisim	9.33,4	Paris	14/7
Hans Rosendahl, Katrineholms SS	1 500 m frisim	18.10,2	Paris	14/7
Simklubben Neptun	4×100 m frisim	3.54,8	Uppsala	19/7
Bengt-Olof Almstedt, Örebro SS	100 m ryggsim	1.04,5	Rotterdam	15/4
Bengt-Olof Almstedt, Örebro SS	100 m ryggsim	1.04,3	Rotterdam	8/9
Bengt-Olof Almstedt, Örebro SS	200 m ryggsim	2.20,2	Rotterdam	8/9
Roland Lundin, SK Ran	100 m bröstsim	1.14,3	Ronneby	10/8
Roland Lundin, SK Ran	100 m bröstsim	1.14,2	Ronneby	12/8
Håkan Bengtsson, Stockholmspol. IF	100 m fjärilsim	1.04,0	Ronneby	16/6
Per Jernberg, Mariestads SS	100 m fjärilsim	1.03,8	Finsterwalde	23/6
Per Jernberg, Mariestads SS	100 m fjärilsim	1.02,9	Kotka	16/7
Hans Rosendahl, Katrineholms SS	400 m medley	5.24,3	Ronneby	29/6
Sten Ekman, Tunafors SK	400 m medley	5.20,1	Uppsala	1/7
Sten Ekman, Tunafors SK	400 m medley	5.19,8	Ronneby	5/8
Stockholmspolisens Idrottsförening	4×100 m medley	4.32,5	Ronneby	16/6
Simklubben Neptun	4×100 m medley	4.30,5	Ronneby	3/8

DAMER — Lång bana (50 meter)

100 m frisim	Ann-Christine Hagberg, SK Neptun	1.04,0	Ronneby	5/8
100 m frisim	Ann-Christine Hagberg, SK Neptun	1.03,5	Stockholm	31/8
4×100 m frisim	Simklubben Neptun	4.27,8	Helsingfors	19/6
4×100 m frisim	Simklubben Neptun	4.24,0	Ronneby	5/8
100 m fjärilsim	Karin Stenbäck, SK Neptun	1.10,1	Rotterdam	8/9
400 m medley	Elisabeth Ljunggren, SK Neptun	5.55,8	Rotterdam	15/4
400 m medley	Elisabeth Ljunggren, SK Neptun	5.47,3	Moskva	24/5
400 m medley	Elisabeth Ljunggren, SK Neptun	5.44,6	Ronneby	5/8
4×100 m medley	Simklubben Neptun	5.03,3	Uppsala	1/7
4×100 m medley	Simklubben Neptun	5.01,5	Uppsala	19/7
4×100 m medley	Simklubben Neptun	4.59,8	Ronneby	3/8

. . . och så är det dags för inomhus-SM i Malmö

Årets svenska inomhusmästerskap i simning äger rum i Simhallsbadet, Malmö den 23—24 mars.

Grenindelningen har fastställts enligt följande:

LÖRDAGSPROGRAMMET

Försökstävlingar kl. 10.00

1. 200 m frisim, herrar
2. 200 m ryggsim, damer
3. 200 m bröstsim, herrar
4. 100 m fjärilsim, damer

Finaltävling kl. 17.00

1. 200 m frisim, herrar
2. 200 m ryggsim, damer
3. 200 m bröstsim, herrar
4. 100 m fjärilsim, damer
5. 4×100 m ryggsim, herrar
6. 4×100 m bröstsim, damer
7. 4×100 m fjärilsim, herrar
8. 4×100 m frisim, damer

SÖNDAGSPROGRAMMET

Försökstävlingar kl. 09.30

1. 200 m frisim, damer
2. 100 m ryggsim, herrar
3. 200 m brösrsim, damer
4. 100 m fjärilsim, herrar

Finaltävlingar kl. 15.30

1. 200 m frisim, damer
2. 100 m ryggsim, herrar
3. 200 m bröstsim, damer
4. 100 m fjärilsim, herrar
5. 4×100 m ryggsim, damer
6. 4×100 m bröstsim, herrar
7. 4×100 m fjärilsim, damer
8. 4×100 m frisim, herrar

Extrainslag kommer att inläggas före lagkapperna och mellan dessa i likhet med 1962. Följande tider gäller som kvalificeringstider för anmälan till start:

Herrar:

200 frisim 2.17.0
200 bröstsim 2.52,0
100 fjärilsim 1.11,0
100 ryggsim 1.11,0

Damer:

200 frisim 2.37,0
200 bröstsim 3.10,0
100 fjärilsim 1.24,0
200 ryggsim 3.00,0

Ovanstående tider måste *ovillkorligen* ha uppnåtts av anmäld simmare under 1962 och fram till anmälningstidens utgång den 15 mars. Tiden skall ha anmälts till Förbundet. För lagkapperna gäller, att arrangörerna förbehåller sig rätten att ordna B- och C-heat under förmiddagspassen.

Ordförande i SM-Kommittén är Fritjof Sjö (Tidningen Arbetet, Malmö). Inkvarteringar genom Reso.

Anmälningar skall vara Simförbundets Kansli tillhanda senast fredagen den 15 mars 1963 under adress: Sveavägen 29, Stockholm.

SM-byrå kommer att öppnas i Simhallsbadets foyer.

Stipulationstider för SM-start även utomhus

Till årets SM utomhus har styrelsen beslutat införa stipulationstider för rätt till start. Det alltför stora okvalificerade deltagarantalet anser SK förrycka hela tävlingen. Följande tider måste därför ha uppnåtts vid officiell, till förbundet resultatrapporterad tävling, för att vara berättigad till start vid mästerskapen i Eriksdalsbadet den 5—8 augusti. Resultatet måste ha uppnåtts under tiden 1/1 1962—15/7 1963:

	HERRAR		DAMER	
	25-m. bana	50-m. bana	25-m. bana	50-m. bana
100 m frisim	60,0	61,5	1.09	1.10,5
200 m frisim	2.15	2.18		
400 m frisim	4.50	4.55	5.30	5.35
1 500 m frisim	19.30	20.00		
100 m bröstsim	1.20	1.25	1.25	1.30
200 m bröstsim	2.50	2.55	3.05	3.10
100 m fjärilsim			1.21	1.25
200 m fjärilsim	2.44	2.50		
100 m ryggsim			1.21	1.25
200 m ryggsim	2.35	2.40		
400 m medley	5.35	5.50	6.00	6.20

Årets inomhus-SM i Simhallsbadet i Malmö gör i allra högsta grad skäl för det i simmästerskapssammanhang så vanliga epitetet "ovissare än någonsin". Troligen kommer ett och annat frågetecken att rätas under de närmaste veckorna i DM och i övriga tävlingar före SM, men när dessa rader nedtecknas, måste läget betecknas som just "ovisst".

HERRAR	Rekordhållare	Fjolårsmästare		Årsbästa		
200 fritt	L-E Bengtsson, Neptun	2.03,3	M. Svensson, Elfsborg	2.06,2	M. Svensson, Elfsborg	2.08,5
100 rygg	B-O Almstedt, Örebro	1.02,4	B.-O. Almstedt, Örebro	1.02,4	Leif Sjöblom, Neptun	1.04,6
200 bröst	B. Nilsson, GKK	2.37,6	T. Lindström, Polisen	2.38,2	— — — —	
100 fjäril	P. Jernberg, Mariestad	1.00,3	P. Jernberg, Mariestad	1.02,3	H. Bengtsson, Polisen	1.02,2
4x100 fritt	Neptun	3.46,0	Neptun	3.51,1	Neptun	3.50,8
4x100 bröst	Polisen	5.00,3	Polisen	5.00,3	— — — —	
4x100 rygg	Skellefteå-Rönnskär	4.37,1	Skellefteå-Rönnskär	4.37,1	— — — —	
4x100 fjäril	Polisen	4.19,9	Polisen	4.27,1	— — — —	

DAMER	Rekordhållare	Fjolårsmästare		Årsbästa		
200 fritt	J. Cederqvist, Neptun	2.20,6	I. Thorngren, Upsala	2.21,5	E. Ljunggren, Neptun	2.23,6
200 rygg	B. Segerström, Neptun	2.34,6	L. Bengtsson, Neptun	2.42,5	L. Bengtsson, Neptun	2.37,4
200 bröst	Chr. Olsson, Limhamn	2.51,8	Chr. Olsson, Limhamn	2.59,0	— — — —	
100 fjäril	K. Stenbäck, Neptun	1.08,8	K. Srenbäck, Neptun	1.10,7	K. Stenbäck, Neptun	1.09,2
4x100 fritt	Neptun	4.22,0	Neptun	4.24,6	Neptun	4.22,0
4x100 bröst	Malmö SS	5.42,0	Malmö SS	5.43,8	— — — —	
4x100 rygg	Neptun	5.07,3	Neptun	5.08,8	— — — —	
4x100 fjäril	Neptun	5.04,8	Neptun	5.04,8	— — — —	

Världsstatistiken – Per-Ola och Rosendahl på tolfte plats . . .

Sverige intar lysande placeringar i 1962 års och alla tiders världsstatistik, framförallt i bägge lagkapperna, där vi hotar världens stora. **Simsport** publicerar härnedan en omfattande statistik för noteringar nådda i **sött** vatten, fabricerad av den kände franske statistikern Francois Oppenheim. I vissa grenar finns toppresultat noterade även från **salt** vatten.

100 m fritt

1962

Clark, USA	54.4
Jackman, USA	54.6
McDonough, USA	54.6
Schollander, USA	54.8
Gottvalles, Frankrike	55.0
Padovan, USA	55.2
Dickson, Australien	55.3
Klein, Västtyskland	55.3
Towsend, USA	55.4
12. Per-Ola Lindberg	55.5

Alla tiders

1. Clark, USA (1961)	54.4
2. Devitt, Austr. (1957)	54.6
Jackman, USA (1962)	54.6
Mc Donough, USA (1962)	54.6
5. Farell, USA (1960)	54.8
Schallander, USA (1962)	54.8
7. Larson, USA (1960)	55.0
Dos Sandtos, Bras. (1961)	55.0
Lyans, USA (1961)	55.0
Gottvalles, Frank. (1962)	55.0
16. Klein, Västtyskl. (1962)	55.3
21. Per-Ola Lindberg (1961)	55.5

Världsrekord i **salt** vatten:
Dos Santos, Bros. (1961) 53.6

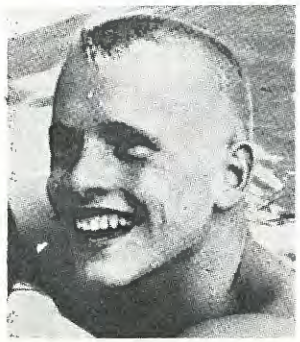
200 m frisim

1962

1. Schallander, USA	2.00.4
Rose, Australien	2.00.4
3. Saari, USA	2.01.5
4. Hetz, Västtyskland	2.01.7
5. Towsend, USA	2.02.0
6. Konrads, Australien	2.02.1
7. Mc Donough, USA	2.02.5
Yamanaka, Japan	2.02.5
9. Black, England	2.02.6
10. Windle, Australien	2.02.9

Alla tiders

1. Yamanoka, Japan (1961)	2.00.4
Schollander, USA (1962)	2.00.4



Don Schollander

Rose, Austr. (1962)	2.00.4
4. Blick, USA (1961)	2.01.5
Saari, USA (1962)	2.01.5
6. Hetz, Västtyskl. (1962)	2.01.7
7. Fukui, Japan (1961)	2.02.0
Towsend, USA (1962)	2.02.0
9. Konrads, Austr. (1962)	2.02.1
10. Sintz, USA (1961)	2.02.3

400 meter

1962

1. Rose, Austr.	4.13.4
2. Yamanaka, Japon	4.19.5
3. Schollander, USA	4.19.6
4. Wood, Austr.	4.22.5
5. Hetz, Västtyskl.	4.22.6
6. Fukui, Japan	4.22.8
7. Windle, Austr.	4.23.1
8. Somers, USA	4.23.2
9. Saori, USA	4.23.4
10. Konrads, Austr.	4.25.1
Fujimoto, Japan	4.25.1
12. Hans Rosendahl	4.25.6
Bontekoe, Holl.	4.25.6

Alla tiders

1. Rose, Austr. (1962)	4.13.4
2. Yamanoka, Japan (1959)	4.16.6
3. Samers, USA (1960)	4.19.2
4. Schallander, USA (1962)	4.19.6
5. Konrads, Austr. (1968)	4.21.6
6. Black, Engl. (1960)	4.21.8
7. Wood, Austr. (1962)	4.22.5
Hetz, Västtyskl. (1962)	4.22.5
9. Fukui, Japan (1962	4.22.6
10. Windle, Austr. (1962)	4.23.1
16. Hans Rosendahl	4.25.6
Bontekoe, Holland	4.25.6

F.d. världsrekord i **salt** vatten:
Konrads, Austr. (1960) 4.15.9

1500 m fritt

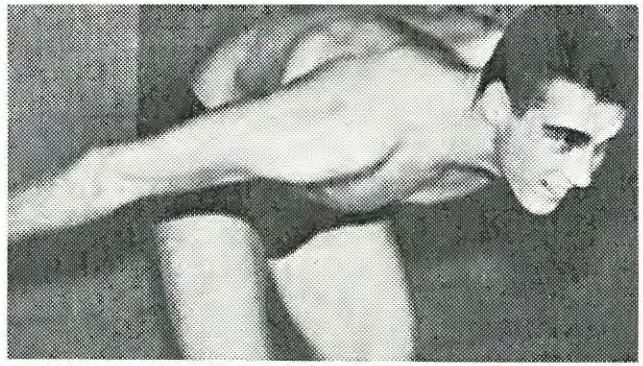
1962

1. Rose, Austr.	17.15.7
2. Yamanaka, Japan	17.26.6
3. Saari, USA	17.27.3
4. Hetz, Västtyskl.	17.31.7
5. Wood, Austr.	17.33.0
6. Samers, USA	17.40.3
7. Farley, USA	17.44.4
8. Windle, Austr.	17.44.5
9. Katona, Ungern	17.49.5
10. Torres, Spanien	17.55.6
20. Hans Rosendahl	18.10.2

Alla tiders

1. Rose, Austr. (1962)	17.15.7
2. Konrads, Austr. (1960)	17.19.6
3. Saari, USA (1961)	17.21.6
4. Yamanaka, Japan (1960)	17.25.0
5. Breen, USA (1960)	17.30.6
6. Hetz, Västtyskl. (1962)	17.31.7
7. Somers, USA (1962)	17.32.3
8. Wood, Austr. (1962)	17.33.0
9. Windle, Austr. (1962)	17.37.7
10. Katona, Ungern (1960)	17.43.7

Världsrekord i **salt** vatten:
Konrads, Austr. (1960) 17.11.0



Den amerikanske frisimmaren Steve Jackmann.

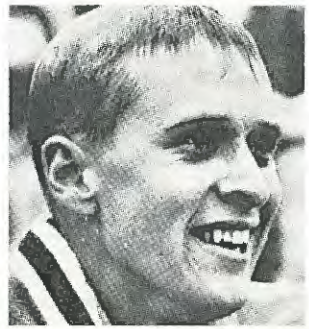
100 m rygg

1962

1. Stock, USA	1.00.9
2. Bennett, USA	1.01.3
3. Graef, USA	1.01.9
4. Bartsch, USA	1.02.1
5. Küppers, Västtyskl.	1.02.2
6. Hammer, USA	1.02.3
7. Christophe, Frank.	1.02.4
8. Wagner, Östtyskl.	1.02.5

Alla tiders

1. Stock, USA (1962)	1.00.9
2. Bennett, USA (1961)	1.01.3
3. Moncton, Austr. (1958)	1.01.5
4. Graef, USA (1961)	1.01.7
5. Theile, Austr. (1960)	1.01.9
Bartsch, USA (1961)	1.01.9
7. McKinney, USA (1960)	1.02.1
Barbier, Savjet (1961)	1.02.1



Ted Stickles

200 m rygg

1962

1. Stack, USA	2.10.9
2. Küppers, Västtyskl.	2.15.9
3. Fukushima, Japan	2.16.1
4. Hammer, USA	2.16.5
5. Barbier, Savjet	2.16.6
6. Bartsch, USA	2.16.9
7. Wagner, Östtyskl.	2.17.4
8. Csikany, Ungern	2.18.3
9. Graef, USA	2.18.9
10. Utley, USA	2.19.2
Gaetsche, USA	2.19.2

Alla tiders

1. Stock, USA (1962)	2.10.9
2. Graef, USA (1961)	2.14.4
3. Küppers, Västtyskl. (1962)	2.15.9
4. Fukushima, Japan (1962)	2.16.1
5. Gaettsche, USA (1961)	2.16.4
Bartsch, USA (1961)	2.16.4
7. Barbier, Sovjet (1961)	2.16.5
Hammer, USA (1962)	2.16.5
9. Wagner, Östtyskl. (1962)	2.17.4
10. Bittick, USA (1960)	2.17.6
McKinney, USA (1960)	2.17.6

100 m bröst

1962

1. Jastremski, USA	1.08.2
2. Prokopenko, Sovjet	1.09.8
Matsumato, Japan	1.09.8
4. Kuo-Hsiung, Kina	1.10.2
5. Kolesnikav, Savjet	1.10.7
6. Shigematsu, Japan	1.11.0
7. Nakasone, USA	1.11.1
8. O Brien, Austr.	1.11.3
9. Craig, USA	1.11.3

Alla tiders
(efter maj 1957)

1. Jastremski, USA (1961)	1.07.5
2. Hait, USA (1961)	1.09.6
3. Propkopenko, Sovj. (1962)	1.09.8
Matsumato, Japan (1962)	1.09.8
5. Kua-Hsiung, Kina (1962)	1.10.2
6. Suan-Su, Kina (1961)	1.10.3
7. Nakagawo, Japan (1961)	1.10.7
Kolesnikov, Sovj. (1962)	1.10.7

200 m bröst

1962

1. Jastremski, USA	2.30.0
2. Karetnikov, Savjet	2.32.8
Prokapenko, Savjet	2.32.8
4. Shikushi, Japan	2.33.4
5. Matsumoto, Japan	2.34.4
6. Nakasone, USA	2.34.7
7. Waki, Japan	2.35.2
8. Kalesnikav, Savjet	2.35.4
9. van Empel, Holl.	2.35.5
10. Shigematsu, Japan	2.36.3

Alla tiders
(sedan maj 1957)

1. Jastremski, USA (1961)	2.29.6
2. Karetnikav, Savj. (1962)	2.32.8
Prokopenko, Savj. (1962)	2.32.8
4. Shikushi, Japan (1962)	2.33.4
5. Matsumoto, Japan (1962)	2.34.4
6. Hait, USA (1961)	2.34.5
7. Nakasane, USA (1962)	2.34.7
8. Waki, Japan (1962)	2.35.2
9. Kalesnikov, Savj. (1962)	2.35.4
10. van Empel, Holl. (1962)	2.35.5

100 m fjäril

1962

1. Schmidt, USA	58.9
Spencer, USA	58.9
3. Schulhof, USA	59.1
4. Berry, Austr.	59.4
5. Jiskoot, Holland	59.5
6. Riker, USA	59.6
7. Nicolaa, Argent.	59.7
Nakajima, Japan	59.7
Sato, USA	59.7

I **salt** vatten:
Nicolao, Argentina 57.0

Alla tiders

1. Schmidt, USA (1961)	58.6
2. Larsan, USA (1960)	58.7
3. Nicolaa, Arg. (1961)	58.9
Spencer, USA (1962)	58.9
5. McDonough, USA (1961)	59.1
Schulhof, USA (1961)	59.1
7. Berry, Austr. (1962)	59.4
Bennett, USA (1961)	59.4

I **salt** vatten:
Nicolao, Argentina (1962) 57.0

200 m fjäril

1962

1. Berry, Austr.	2.09.7
2. Robie, USA	2.10.8
3. Schmidt, USA	2.13.5
4. Schulhof, USA	2.13.6
5. Hayes, Austr.	2.13.8
Sato, Japan	2.13.8
7. Riker, USA	2.14.0
8. Ksumin, Savjet	2.14.2
9. Jenkins, England	2.15.6
10. Dennerlein, Italien	2.16.2
Izutsu, Japon	2.16.2

I **salt** vatten:
Dennerlein, Italien 2.12.6
Hetz, Västtyskl. 2.15.5

Alla tiders

1. Berry, Austr. (1962)	2.09.7
2. Rabie, USA (1962)	2.10.8
3. Tray, USA (1960)	2.12.3
4. Schmidt, USA (1962)	2.13.5
5. Schulhof, USA (1962)	2.13.6
6. Hayes, Austr. (1962)	2.13.8
Sata, Japan (1962)	2.13.8
8. Gillanders, USA (1960)	2.14.0
Riker, USA (1962)	2.14.0
10. Kusmin, Savj. (1962)	2.14.2

I **salt** vatten: Se "1962".

400 m medley

1962

1. Stickles, USA	4.51.0
2. Hetz, Västtyskland	4.53.6
3. Saari, USA	4.59.0
4. Fukushima, Japan	5.00.2
5. Utley, USA	5.00.4
6. Androsav, Sovjet	5.01.3
7. Gantner, USA	5.01.5
8. Robie, USA	5.04.6
9. Jiskaot, Halland	5.05.5
10. Bachman, Östtyskl.	5.05.9
18. Vaahtaranta, Finl.	5.11.6

Alla tiders

1. Stickles, USA (1962)	4.51.0
2. Hetz, Västtyskl. (1962)	4.53.6
3. Saori, USA (1962)	4.59.0
4. Fukushima, Japan (1962)	5.00.2
5. Utley, USA (1962)	5.00.4
6. Androsov, Sovj. (1962)	5.01.3
7. Tremewan, USA (1961)	5.01.5
Gantner, USA (1962)	5.01.5
9. Robie, USA (1961)	5.04.4
10. Rounsavelle, USA (1961)	5.04.5



Carl Robie

. . . och här är damgrenarna och sensationella svenska lagkappinsatser

DAMER

100 m fritt

1962

1. Fraser, Austr. 59.5
2. Johnson, USA 1.02.2
3. Stauder, USA 1.02.3
4. Wilkinson, Eingl. 1.02.5
5. Stickles, USA 1.02.7
6. Tharn, Austr. 1.03.0
   Doerr, USA 1.03.0
8. Spillane, USA 1.03.1
9. de Varona, USA 1.03.2
10. Wood, USA 1.03.3
    Pechstein, Östtyskl. 1.03.3
    Tigelaar, Holland 1.03.3
13. Ann-Christin Hagberg .. 1.03.5
    Saini, Italien 1.03.5
    Ferris, USA 1.03.5
16. Stewart, Kanada 1.03.6

Alla tiders

1. Fraser, Austr. (1962) 59.5
2. von Saltza, USA (1960) .. 1.01.3
3. Johnson, USA (1962) 1.02.2
4. Crapp, Austr. (1956) 1.02.3
   Stauder, USA (1962) 1.02.3
6. Wood, USA (1962) 1.02.4
7. Madrascz, Ungern (1960) . 1.02.5
   Wilkinson, Engl. (1962) .. 1.02.5
9. Stickles, USA (1962) 1.02.7

I **salt** vatten:

Wilkinson, Engl. (1962) 1.02.4

200 m fritt

1962

1. House, USA 2.14.6
2. Johnson, USA 2.15.7
3. Stickles, USA 2.16.0
4. Doerr, USA 2.16.4
5. Finneran, USA 2.18.8
6. Stauder, USA 2.19.6
7. Watson, USA 2.20.9
8. Fraser, Austr. 2.21.1

I **salt** vatten:

Fraser, Austr. 2.19.1

Alla tiders

1. House, USA (1962) 2.14.6
2. Fraser, Austr. (1959) 2.14.7
3. von Saltza, USA (1960) .. 2.15.1
4. Johnson, USA (1962) 2.15.7
5. Stickles, USA (1962) 2.16.0
6. Doerr, USA (1962) 2.16.4
7. Finneran, USA (1962) .. 2.17.8
8. Watson, USA (1962) 2.18.8

I **salt** vatten:

Fraser, Austr. (1960) 2.11.6
Konrads, Austr. (1959) 2.15.1
Lasterie, Holland (1961) 2.18.2

400 m fritt

1962

1. House, USA 4.45.3
2. Johnson, USA 4.45.4
3. Finneron, USA 4.50.9
4. Stickles, USA 4.51.1
5. Fraser, Austr. 4.51.4
6. Lasterie, Holland 4.52.4
7. Konrads, Austr. 4.53.0
8. Margareta Rylander 4.55.5
9. Tigelaar, Halland 4.55.7
10. Ramenufsky, USA 4.56.9
11. Elisabeth Ljunggren 4.58.1

I **salt** vatten:

Long, England 4.53.7

Alla tiders

1. von Saltza, USA (1960) .. 4.44.5
2. House, USA (1962) 4.45.3
3. Johnson, USA (1962) 4.45.4
4. Konrads, Austr. (1958) .. 4.49.4
5. Fraser, Austr. (1961) 4.49.7
6. Finneran, USA (1962) .. 4.50.9
7. Stickles, USA (1962) 4.51.1
8. M. Rylander (1961) 4.51.2
9. Jane Cederqvist (1961) . 4.52.3
10. Crapp, Austr. (1956) 4.52.4
18. Bibbi Segerström 4.56.9

I **salt** vatten:

Konrads, Austr. (1960) 4.45.4
Jane Cederqvist, (1961) 4.46.9
Fraser, Austr. (1960) 4.47.4
Crapp, Austr. (1956) 4.48.6

1500 m fritt

1962

1. House, USA 18.44.0
2. Finneran, USA 19.11.9
3. Ambrase, USA 19.39.1
4. Tigelaar, Holland 19.45.0
5. Chambers, USA 19.47.0
6. Hallock, USA 19.48.5
7. de Nijs, Holland 19.50.0
8. Marston, USA 19.52.4

Alla tiders

1. House, USA (1962) 18.44.0
2. M. Rylander (1961) 19.02.8
3. Finneran, USA (1962) .. 19.11.9
4. J. Cederqvist, (1960) .. 19.23.6
5. Ambrose, USA (1962) .. 19.39.1
6. Tigelaar, Hall. (1962) .. 19.45.0
7. Schimmel, Holl. (1960) .. 19.45.1
8. Chambers, USA (1962) .. 19.47.0

I **salt** vatten:

Konrads, Austr. (1959) 19.25.7

100 m rygg

1962

1. de Varona, USA 1.09.9
2. van Velsen, Holl. 1.10.1
3. Winkel, Holland 1.10.7
   Schmidt, Östtyskl. 1.10.7
   Harmer, USA 1.10.7
6. Seargent, Austr. 1.10.8
   Duenkel, USA 1.10.8
   Ferguson, USA 1.10.8

I **salt** vatten:

Ludgrove, England 1.10.9

Alla tiders

1. Burke, USA (1962) 1.09.0
2. de Varona, USA (1962) .. 1.09.9
3. van Velsen, Holl. (1962) . 1.10.1
4. Winkel, Holl. (1962) 1.10.7
   Schmidt, Östtyskl. (1962) . 1.10.7
   Harmer, USA (1962) 1.10.7
7. Seargent, Austr. (1962) .. 1.10.8
   Steward, Engl. (1960) .. 1.10.8
   Duenkel, USA (1962) 1.10.8
   Ferguson, USA (1962) .. 1.10.8

200 m rygg

1962

1. Tanaka, Japan 2.31.6
2. Duenkel, USA 2.32.1
3. de Varona, USA 2.33.1
4. Schmidt, Östtyskl. 2.33.8
5. Sheets, USA 2.33.9
6. Fergusan, USA 2.34.9
7. Ludgrove, England 2.35.2
8. Haraun, USA 2.35.4
   Harmer, USA 2.35.4

Alla tiders

1. Tanaka, Japan (1962) .. 2.31.6
2. Duenkel, USA (1962) 2.32.1
3. de Varona, USA (1962) .. 2.33.1
4. Burke, USA (1960) 2.33.5
5. Schmidt, Östtyskl. (1962) . 2.33.8
6. Sheets, USA (1962) 2.33.9
7. Harmer, USA (1961) 2.34.6
8. Ferguson, USA (1962) .. 2.34.9

I **salt** vatten:

Piacentini, Frank., (1961) .. 2.33.9

400 m medley

1962

1. Finneran, USA 5.21.9
2. de Varona, USA 5.24.1
3. Lasterie, Holland 5.27.8
4. House, USA 5.28.4
5. Lonsbrough, Engl. 5.32.9
6. Egervari, Ungern 5.33.3
7. Heemskerk, Holland 5.33.7
8. Ferguson, USA 5.37.8
9. Ambrose, USA 5.37.9



Den suveräna kanadensiska fjärilsimmerskan Mary Stewart.

10. Ferris, USA 5.39.8
19. Elisabeth Ljunggren 5.44.6

Alla tiders

1. Finneran, USA (1962) 5.21.9
2. de Varona, USA (1962) .. 5.24.1
3. Lasterie, Holl. (1962) 5.27.8
4. House, USA (1962) 5.28.4
5. Lonsbrough, Engl. (1962) . 5.32.9
6. Egervari, Ungern (1962) . 5.33.3
7. Heemskerk, Holl. (1962) .. 5.33.7

100 m bröst

1962

1. Göbel, Östtyskl. 1.18.3
   Kuper, Östtyskl. 1.18.3
3. Beyer, Östtyskl. 1.19.2
4. Feuerstack, Västtyskl. 1.20.2
5. Urselmann, Västtyskl. .. 1.20.6
6. Blank, Östtyskl. 1.20.8
7. Biemalt, Halland 1.21.2
8. Lonsbrough, Engl. 1.21.3
   Haddon, Nya Zeeland .. 1.21.3

I **salt** vatten:

Fraser, Engl. 1.21.0

Alla tiders

1. Göbel, Östtyskl. (1961) .. 1.18.2
2. Kuper, Östtyskl. (1962) .. 1.18.3
3. Urselmann, Västt. (1960) 1.19.1
4. Beyer, Östtyskl. (1962) .. 1.19.2
5. Feuerstack, Västt. (1962) 1.20.2
6. Drews, Östtyskl. (1961) .. 1.20.3
7. Schubert, Östtyskl. (1960) 1.20.4
8. Walter, Östtyskl. (1959) . 1.20.5

200 m bröst

1962

1. Lonsbrough, England .. 2.49.6
2. Kuper, Östtyskl. 2.50.2
3. Beyer, Östtyskl. 2.50.6
4. Bimolt, Holland 2.51.2
5. Göbel, Östtyskl. 2.52.0
6. Feuerstack, Västtyskl. .. 2.52.3
7. Enfield, England 2.52.8
8. Heukels, Holland 2.53.1
   Grimer, Östtyskl. 2.53.1
10. Haffman, Västtyskl. 2.53.4

Alla tiders

1. Beyer, Östtyskl. (1961) .. 2.48.0
2. Lonsbrough, Engl. (1960) . 2.49.5
3. Urselmann, Västt. (1960) . 2.50.0
4. Kuper, Östtyskl. (1962) .. 2.50.2
5. Göbel, Östtyskl. (1960) .. 2.50.3
6. Bimolt, Holl. (1962) 2.51.2
7. den Haan, Holl. (1957) .. 2.51.3
8. Werner, USA (1960) 2.51.4
9. Walter, Östtyskl. (1959) . 2.51.8
   Drews, Östtyskl. (1961) .. 2.51.8

100 m fjäril

1962

1. Stewart, Kanada 1.07.3
2. Doerr, USA 1.07.8
3. Ellis, USA 1.08.4
4. Kok, Holland 1.09.0
5. de Varona, USA 1.09.2
   Templeton, USA 1.09.2
   Wood, USA 1.09.2
8. Stauder, USA 1.09.5
9. Naack, Östtyskl. 1.09.8
10. Pitt, USA 1.10.0
    Lindgren, USA 1.10.0
12. Karin Stenbäck 1.10.1

Alla tiders

1. Stewart, Kanada (1962) .. 1.07.3
2. Doerr, USA (1962) 1.07.8
3. Ellis, USA (1962) 1.08.4
4. Andrew, Austr. (1961) .. 1.08.9
5. Kak, Holl. (1962) 1.09.0
6. Ramey, USA (1959) 1.09.1
7. de Varona, USA (1962) .. 1.09.2
   Templeton, USA (1962) .. 1.09.2
   Waad, USA (1962) 1.09.2
10. Bancroft, USA (1960) 1.09.4
17. Karin Stenbäck (1962) .. 1.10.1

200 m fjäril

1962

1. Finneran, USA 2.30.9
2. Worley, USA 2.31.3
3. Pitt, USA 2.31.7
4. Riemenschneider, USA .. 2.36.3
5. McIntyre, USA 2.36.4
6. Petersan, USA 2.38.6
7. House, USA 2.39.0
8. Human, USA 2.39.1

Alla tiders

1. Finneran, USA (1962) 2.30.9
2. Worley, USA (1962) 2.31.3
3. Pitt, USA (1962) 2.31.7
4. Callins, USA (1961) 2.32.8
5. Heemskerk, Holl. (1960) . 2.34.4
6. Riemenschneider, USA (1962) 2.36.3
7. McIntyre, USA (1962) .. 2.36.4
8. Andrew, Austr. (1961) .. 2.36.7

LAGKAPPER HERRAR

4×100 m fritt

1962

1. Frankrike 3.42.5
2. USA 3.42.9
3. Australien 3.43.9
4. England 3.44.7
5. Sverige 3.45.0
6. Japan 3.45.1
7. Västtyskland 3.45.5
8. Sovjet 3.46.1
9. Ungern 3.46.5
10. Östtyskland 3.47.6

Alla tiders

1. Frankrike (1962) 3.42.5
2. USA (1962) 3.42.9
3. Australien (1962) 3.43.9
4. England (1962) 3.44.7
5. Sverige (1962) 3.45.0
6. Japan (1962) 3.45.1
7. Västtyskland (1962) 3.45.5
8. Sovjet (1962) 3.46.1
9. Ungern (1962) 3.46.5
10. Östtyskland (1962) 3.47.6

4×200 m fritt

1962

1. USA 8.12.2
2. Australien 8.13.4
3. Japan 8.15.1
4. Sverige 8.18.4
5. Frankrike 8.20.4
6. Östtyskland 8.24.5
7. Sovjet 8.27.7
8. Finland 8.32.6
9. Västtyskland 8.32.9
10. Holland 8.33.6

Alla tiders

1. USA (1960) 8.10.2
2. Japan (1960) 8.13.2
3. Australien (1962) 8.13.4
4. Sverige (1962) 8.18.4
5. Frankrike (1962) 8.20.4
6. Östtyskland (1962) 8.24.5
7. England (1960) 8.26.9
8. Sovjet (1960) 8.27.1
9. Finland (1960) 8.29.7
10. Polen (1960) 8.32.0

4×100 m medley

1962

1. USA 4.01.6
2. Japan 4.08.8
3. Östtyskland 4.09.0
4. Savjet 4.10.3
5. Holland 4.10.9
6. Västtyskland 4.11.3
7. Australien 4.12.4
8. Frankrike 4.12.5
9. Ungern 4.12.7
10. Tjeckoslavakien 4.16.1
11. Brasilien 4.16.8
12. Sverige 4.17.8

Alla tiders

1. USA (1962) 4.01.6
2. Japan (1962) 4.08.8
3. Östtyskland (1962) 4.09.0
4. Savjet (1962) 4.10.3
5. Holland (1962) 4.10.9
6. Västtyskland (1962) 4.11.3
7. Australien (1962) 4.12.4
8. Frankrike (1962) 4.12.5
9. Ungern (1962) 4.12.7
10. Kanada (1960) 4.15.3
16. Sverige (1962) 4.17.8

DAMER

4×100 m fritt

1962

1. Australien 4.11.0
2. USA 4.14.9
3. Holland 4.15.1
4. England 4.16.3
5. Ungern 4.17.5
6. Sverige 4.18.1
   Östtyskland 4.18.1
8. Italien 4.20.9
9. Kanada 4.21.1
10. Sovjet 4.23.1

Alla tiders

1. USA (1960) 4.08.9
2. Australien (1962) 4.11.0
3. Holland (1962) 4.15.1
4. England (1962) 4.16.3
5. Ungern (1962) 4.17.5
6. Sverige (1962) 4.18.1
   Östtyskland (1962) 4.18.1
8. Itolien (1962) 4.20.9
9. Kanada (1962) 4.21.1
10. Sovjet (1962) 4.23.1

4×100 m medley

1962

1. Östtyskland 4.40.1
2. Halland 4.42.9
3. Australien 4.45.9
4. England 4.46.2
5. USA 4.47.5
6. Kanada 4.48.1
7. Sverige 4.52.2
8. Ungern 4.52.3
9. Västtyskland 4.53.4
10. Japan 4.53.7

Alla tiders

1. Östtyskland (1962) 4.40.1
2. USA (1960) 4.41.1
3. Halland (1962) 4.42.9
4. Australien (1962) 4.45.9
5. England (1962) 4.46.2
6. Kanada (1962) 4.48.1
7. Sverige (1962) 4.52.2
8. Ungern (1962) 4.52.3
9. Västtyskland (1962) 4.53.4
10. Savjet (1960) 4.53.5

Individuella tider i lagkapperna:

HERRAR:

4×100 m 1962: Frankrike (Gattvalles 55,0, Gropaix 55,0, Curtillet 56,5, Christaphe 56,5).

Bästa klubbtid 3.46,1 Los Angeles Athletic Club 1960: (Larson 56,0, Devine 56,5, Rounsavelle 57,0, Reddington 56,6).

4×200 m 1962: 8.12,2 USA (Santa Clara SC) — Wall 2.03,5 — Clark 2.06,3 — Tawsend 2.02,5 — Schollander 1.59,6).

4×200 m "alla tiders": USA 8.10,2 (Harrison 2.03,4 — Blick 2.01,9 — Tray 2.02,9 — Farrell 2.02,0.

4×100 m medley: USA 4.01,6 — Indianapolis AC (Stock 1.00,9 — Jastremski 1.07,1 — Schmidt 58.7 — Sintz 54.9)

DAMER

4×100 m fritt 1962: Australien: (Bell 1.04,3 — Everuss 1.04,2 — Thorn 1.02,3 — Fraser 59.2).

4×100 m "alla tiders": USA 4.08,9 (Spillane 1.02,5 — Stabs 1.03,5 — Wood 1.02,0 — von Saltza 1.00,9).

4×100 medley: Östtyskland 4.40,1 (Schmidt 1.10,7 — Göbel 1.18,3 — Noack 1.08,3 — Pechstein 1.02,4).

Vi träffas på
RESIDENS SCHWEIZERI
där trivs man
Adelgatan 7, MALMÖ, Tel. 153 25

METALLTJÄNST
S. Förstadsgatan 109, Malmö
Tel. 96 18 78, bost. 589 96
Järn- och metallkonstruktioner av alla slag
Specialitet: **Butiksinredningar i metall o. rostfritt**

LINDWALLS JÄRN
Lorensborgs Centrum.
Tel. Malmö **889 00.**
Järn — Bosättning — Sport

SKO-TJÄNST
Birger Lindberg
Amiralsgatan 10 - Malmö - Tel. 335 36
REPARERAR ALLT I SKOR

THURE B. WIBERG AB
MALMÖ
Te-Be-We
Inreg. varumärke
Te-Be-We modeller
DAMKAPPOR
ULSTRAR och DRÄKTER

F:a ANTENNSERVICE
Entr. för HSB
Tel. 040/91 17 76
MALMÖ
Centralantenner
TV-reparationer

Helge Magnussons
Smidesverkstad
Idrottsgat. 39, LIMHAMN, Tel. Malmö 512 65, 548 03
Alla slags smidesarbeten utföres
BYGGNADSSMIDE — KONSTRUKTIONER

LIMHAMNS ELTJÄNST
Tegnérgatan 58, Limhamn
Tel. Malmö 536 60
Installation för kraft och belysning samt svagström. Automat. nyanläggn. och reparationer. Försäljning av el-spisar, kylskåp, armatur m.m.

AB RODINS ARBETSKLÄDER
N. Vallgatan 76 Malmö Tel. 215 79
Specialaffär i arbetskläder
för alla slags yrken

MALMÖ BILKYLAREFABRIK
Ö. Förstadsgat. 9 **Carl Jönsson** Telefon 204 42
MALMÖ
Spec.: **Reparationer och isättning av kylare**

SVENSK ALLSCHAKT
Hermansgatan 3, Malmö
Tel.: ordermottagn. 150 44, kont. 618 71
Uthyrning av bandtraktorer - Mobilkranar
Snabb och god service

VICTORS CONDITORI
Köpenhamnsvägen 13 a, Malmö, Tel. 665 08
Rekommenderar sina goda bakverk

Tävlingskalender

Mars

1—15 Visby: Gotlands inomhus-DM
2—3 Norrbottens DM i Boden
3 Inomhuspolo div. I—II
3 Gästrikland 800 m.
4 Norrtälje: Upplands inomhus-DM
5 Östersund: Jämtland-Härjedalens inomhus-DM
5—7 Stockholm: Inomhus-DM
6 Norrtälje: Upplands inomhus-DM
7 Värmland: DM 800 m och svikt
7—9 Örebro: Närkes inomhus-DM
9—10 Gästrikland: Inomhus-DM
9—10 Göteborg: Inomhus-DM
9—10 Värmland: Inomhus-DM
9—10 Småland: Inomhus-DM
9—10 Skåne: Inomhus-DM
9—10 Södermanland: Inomhus-DM
10 Västergötland: Inomhus-DM
10 Borås: SM 800 meter
11 Uppsala: Upplands inomhus-DM
12 Östersund: Jämtland-Härjedalens inomhus-DM
12—13 Hudiksvall: Hälsinglands inomhus-DM
13 Södermanland: DM 800 m och svikt
14 Örebro: Närkes inomhus-DM
16—17 Småland: DM 800 m och svikt
16—17 Nordkalottävlingar i Luleå
17 Östersund: Nat. simtävlingar
17 Ej best. plats: SM i svikthopp
18 Uppsala: Upplands inomhus-DM
23—24 Malmö: Inomhus-SM i simning

April

6—7 Gävle: Ungdomslandskamp Sverige—Österrike TV-sändning.
7 Eskilstuna: Landskapsmatch Södermanland—Värmland
7 Gällivare: Skol-DM
20—21 JSM i polo
21 Gällivare: Malmfältsmästerskapen
21 Göteborg: Skol-DM
21 Hudiksvall: Nat. simtävlingar
21 Stockholm: Hellas 20-mannasimning (prel.)
21 Södermanland: Skol-DM
21 Göteborg: S 02 Grand Prix.
27—28 JSM i polo
28 Karlstad: Solstadskilometern
Ej best. Stockholm: JDM i polo

Maj

1 JSM i polo
2—7 Moskva: Int. simtävlingar (Sv. delt.)
3 Eskilstuna: Juniorlandskapsmatch Södermanland—Uppland
5 alt. 12 Norrtälje: Uppländska ungdomsmästerskapen
Ej best. Uppsala: Ungdomslandskapsmatch Uppland—Gästrikland
19 SM-polo (utomhus) startas och genomföres under maj, juni och slutet av augusti

Juni

1—2 Stockholm: Pololandskamp Sverige—Frankrike
8—9 Hamburg: Int. simtävlingar (Sv. delt.)
11—12 Örebro: Int. tävlingar "Gustavsviksbadets invigning"
13 Stockholm: Int. tävlingar
15—16 Ronneby: Int. tävlingar "Brunnsspelen"
10—12 Medelpad: DM-tävlingar
23 Paris: Int. tävlingar
29 Örebro: Ungdomsspelen i simning

Juli

1—5 Ej best.: Rysk simhopparturné i Sverige
7 Södermanland: Lilla DM
12—13 Blackpool: Simlandskamp Storbritannien—Sverige
13—14 Paris: Int. tävlingar "Grand Prix"
18—19 Ej best.: SM 1 500 meter, livräddning, komb. höga hopp
19—20 Västergötland: DM
19—21 Västmanland: DM
17—31 Gotland: DM

BE

Malmö Simhallsbads rostfria fasadpartier är av märket Nikro
och bassängerna är klädda med glaserade
Höganäs klinker-plattor

LEVERANTÖR

BRÖDERNA EDSTRAND

Grossistföretag i Malmö, Stockholm och Göteborg
Industriföretag: Spångsholms Bruks AB, Sya,
AB Nikro och Tjustorps Tegelbruks AB

19—21 Småland: DM
19—21 Skåne: DM
19 Halmstad: Hallands JDM
20—22 Köpenhamn: NM i vattenpolo
20—21 Bohuslän-Dal: JDM
20—21 Iggesund: Hälsinglands DM
21 Vansbro: Älvsimningen "Vasaloppet" 3 000 m
20—21 Stockholm: DM
21 Södermanland: JDM
23 Varberg: Hallands DM
25—28 Södermanland: DM
26 Halmstad: Hallands DM
26—28 Värmlands: DM
26—28 Närke: DM
27 Stockholm: DM 1 500 m
27—28 Bohuslän-Dal: DM
27—28 Dalarna: DM
30 Varberg: DM

Augusti
1—20 Uppland: DM och JDM i polo
5—8 Stockholm: SM i simning och hopp (TV)
9—11 Gästrikland: Utomhus-DM
13 Uppsala: DM
13—14 Oslo: NM i simning och hopp (TV)
17 Lidköping: Landskapsmarch Västergötland—Jylland
17—18 Örebro: Simlandskamp Sverige—Frankrike, herrar (TV) Simlandskamp Sverige—Östtyskland, damer (Prel.)
23—25 Warszawa: Int. simtävlingar (Sv. delt.)
25 Uppsala: DM
25 Värmland: JDM
31 Göteborg: JDM
31 Rotterdam: Int. simtävlingar (Sv. delt.)
31 Porte Aliegre: Universaden i Brasilien
31 Västtyskland: Int. ungdomstävlingar (1948, o.y.)
31—1 sept. Gästrikland: Junior-DM

September
1 Hela Sverige: Sum-Sim: Massmönstringen startar officiellt
1 Göteborg: JDM
1—8 Porte Aliegro: Universaden
1 Rotterdam: Int. simtävlingar
1 Värmland: JDM
7—8 Göteborg: JSM i simning och hopp
8 Södermanland: DM i livräddning
13—14 Blackpool: Sexnationerstävlingen (Eurovision)
15 Uppland: JDM i Norrtälje eller Uppsala
21 Västerås: Sjulandskapsmatchen
23—24 Stockholm: JDM
27—28 Stockholm: Skolungdomens hösttävlingar
30—6/10 Hela landet: Inomhuspolo

SM på 800 m frisim i Borås

Årets SM på 800 m frisim för herrar och damer anordnas i Borås söndagen den 10 mars kl 17.00.

Anmälningarna skall vara Elfsborgs simsektion tillhanda senast onsdagen den 6 mars under adressen Elfsborgs simsektion c/o J-I Johansson, Boråsbadet, Borås. Samtidigt med anmälan skall uppgift om vederbörandes personliga rekordtid uppgivas. Förbundet betalar hel resa för de tre främst placerade och halv resa för de övriga finalisterna.

Begäran om inkvartering skall göras senast den 1 mars till Elfsborgs simsektion, c/o Jan-Ivar Johansson, Boråsbadet, Borås tel.: 033/228 78 efter kl. 18.00.

Oktober
5—6 Norrbottens JDM i Luleå
6 Hudiksvall: Nat. tävlingar
14—20 Hela landet: Inomhuspolo
19—20 Hela Sverige: Sum-Sim: Regionsmästerskapen
21—27 Hela landet: Inomhuspolo
26—27 Norrbottens DM (1:a avd.) i Kiruna

November
2—3 Stockholm: Sum-Sim: Riksfin.
3—4 Östersund: Nat. tävlingar
10 Norrbottens DM (2:a avd.) i Munksund
4—10 Hela landet: Inomhuspolo
7 Stockholm: DM i livräddning
11—17 Hela landet: Inomhuspolo
13 Östersund: JDM
17 Ej best. plats: SM i lågsvikt
17 Göteborg: GT-simmet
20 Östersund: JDM
24 Södermanland: Skol-DM

December
1 Stockholm: Neptuns 50-mannas.
1 Göteborg: Göteborgspolisens tävlingar
9 Östersund: Nat. tävlingar
10 Göteborg: S 02:s tävlingar
11 Göteborg: Najadens tävlingar
13 Göteborg: GKK:s tävlingar
14 Göteborg: S 02:s tävlingar

Rekordpoänger i Simserien!

Rapporterade resultat från "Svenska Simserien 1962" kontrolleras för närvarande på förbundskansliet och vi är därför tyvärr förhindrade publicera fullständig prislista i detta nummer av Simsport.

Klart är att Stockholmspolisens herrar och SK Neptuns flickor vunnit sina div. I-grupper på rekordpoängerna resp. 19.795 och 19.969. Polisen följes närmast av Neptun och Göteborgs KK på resp. 17.793 och 17.281 och Neptuns damer av Najaden, Upsala och Norrtälje med resultat mellan 15.848 och 15.331. Katrineholm och Karlskoga ligger okontrollerat på nästan samma resultat bland herrarna i div. II, medan Karlskoga och Karlstad toppar damernas tävling. I div. III tar Örebro SS hem herrsegern, medan Stockholmspolisens damer tycks ha överrumplat ledande Karlskrona SS i damklassen.

Fantastisk film

I samband med SM visas den fantastiska australiska simmarfilmen "Way of the Champions". Visningen sker söndagen den 10 mars kl. 13.00 på Folkets Hus C-sal. Alla är välkomna.

Rikstävlingen i hopp

Första omgången av Rikstävlingen i simhopp för nybörjare genomfördes den 14—20 januari och gav följande resultat i lagtävlingen:

1) IFK Grängesberg 215,5, 2) Mariestads SS 195,5, 3) Gävle SS 188,0, 4) Göteborgsalliansen 165,5, 5) Västerås SS 149,0.

Fullständiga resultatlistor kommer i mars-numret av Simsport.

På grund av skolornas vinterlov har tävlingsperioden för delrävling II utsträckts till den 3 mars. Resultat insändes senast den 4 mars.

Fjärilsess simmar på crawl-tider

Amerikanarna, som länge dominerade fjärilsimmet, har nu distanserats på det tillkrånglade simsättet av en 18-årig australier. Kevin Berry har efter sina senaste rekordsimningar i Sydney på 110 och 220 yards hunnit med att slå tio världsrekord på åtta månader.

Hans senaste tid 59,0, ligger i kvalité klart under hans notering på dubbla distansen. 2.08,4 på 220 yards innebar att han passerade 200 m, som är 1,16 m kortare, på cirka 2.07,7. Den tiden är endast framräknad och Berry får därför nöja sig med att få sin yardtid inskriven även bland meterrekorden.

Han hade själv gamla rekordet på 2.09,7 och det var 1,1 sek bättre än amerikanen Robies tid från sommaren 1962.

Karl Schmidt

OPTISK- FINMEKANISK VERKSTAD

*

Skabersjögatan 6 — Tel. 040/624 28
M A L M Ö

AB BACHMANS SKEPPSHANDEL

W. WALLDOV

N. Vallgatan 74 MALMÖ Tel. 040/209 73, 209 92
Tga.adr.: SKEPPSBACHMAN
Firman etabl. 1848

Proviant-, Däcks- & Maskinförnödenheter
Frilager — Tullnederlag
Flaggor — Vimplar
Tågvirke — Stållinor

A. Perssons Skomakeri

Rönneholmsvägen 39 MALMÖ Tel. 665 13

Välgjort arbete — Snabba leveranser

GYLLENBERG & MAURITZSON Metallindustri

N. Vallgatan 16 MALMÖ Tel. 349 43

Metallfryckning - Plåtarbeten i järn och metall - svarvning - fartygsdetaljer

K. E. Ramneskogs Skrotaffär

Lager: Industrigatan 14-18 — Malmö
Tel. affär 281 06, bost. 97 77 95

TOMFAT, JÄRN, METALLER, BATTERIER o. KABEL köpes — hämtas

METALLFIRMAN P. S. STANNÅ

Väderögatan 1, MALMÖ, tel. 97 85 46
Postbox 4175 Malmö 4

Alla slag BLYPLOMBER och PLOMBERINGSTRÅD

TRIO

Skolgatan 39, MALMÖ, Tel. 118 11

Radio & TV, Oljekaminer, Elapparater

MÖLLEVÅNGENS

Bleck- o. Plåtslageri

ROSTFRIA ARBETEN — SVETSNING
Fosievägen 52, Kulladal, Malmö, Tel. 96 06 33

Under och efter SM-tävlingarna i Malmö

besök

Simhallsbadets Café — Restaurang

KONDITORI AMARANT

Köpenhamnsvägen 49, MALMÖ, Tel. 91 62 90

Rekommenderar sina
TÄRTOR och THEBRÖDSBRICKOR
Goda hembakade kransar

Malmö Trädgårdsanläggningar AB

Curt Nilsson

Sagoliden 4 MALMÖ Tel. 503 88

Anläggningar, underhåll
vid
Villaområden, Fastighetsområden, Fabriksområden

GÖSTA OLSONS

ARKITEKTBYRÅ

Torggatan 4
Malmö — Telefon 113 26
Byggnadsplats Tel. 97 41 28

SUNE FORS
Kött- och Charkuterivaror
Stortorget, VELLINGE, Tel. 42 03 43
Konserver — Djupfryst — Grönsaker
Allt i "Hemlagat"

RÖNNEHOLMS CONDITORI
Rönneholmsvägen 42, MALMÖ, Tel. 91 15 10
Förstklassiga konditorivaror
Beställningar emottages
Stor sortering — Hög kvalité

AB JAKEFA

*

Stortorget 17
MALMÖ C Tel. 040/335 67

GALVANOFABRIKEN
LIMHAMN Telefon 502 27

*

Förnicklar - Förkromar
Försilvrar

KRONPRINSENS SERVICE
(Hanevik o. Carlsson)

BENSIN — SERVICE.

— Garage — Dag o. nattparkering.

Mariedalsvägen 32 MALMÖ.
Tel. 654 23.

ALLAN LARSSONS BIL AB
Rönneholmsvägen 26 MALMÖ Tel. 97 32 50
Verkstad: Västanforsgatan 12 Tel. 836 12, 836 16

*

CITROEN — LANCIA — DAF

Buss
Trafik
Bil
Mc
och
Traktorkurser
LINDSKOGS BILSKOLA
Spånehusvägen 62, Malmö
Tel. 97 27 82 Bost. 49 15 95
OPEL — VOLVO — VW

För billigare BILMIL

SJÖBERGS
Biltillbehör

Rönneholmsvägen 52 MALMÖ
Tel. 91 02 00, 661 00

Nydala Bil o. Motorservice
Nydalavägen 9 MALMÖ S Tel. 851 66

Full garanti efter service

ELBYRÅN SKANÖR
N. Cronzäll
Malmövägen Tel. 47 05 55 SKANÖR

Elektriska installationer och reparationer

Efterhör EKs modeller hos Er möbelhandlare



AB ERIK EKS SNICKERIFABRIK
Andréelundsv. 3a · Malmö · Tel. växel 72250

MALKO

Välsydda
Välsittande
Vettiga

FRITIDS-
kläder

Lotteriarrangörer

SNABBLOTTERIER, d v s lotter med på förhand gjord dragning, får fr o m i år, med få undantag, försäljas efter vederbörligt tillstånd.

Vi rekommenderar oss vid behov av lottsedlar, vilka vi tillverkat sedan 1954 och vilka vi fått testade av S K A.

All tillverkning av snabblotter sker under kontroll av polisman. Infordra offert och prover. — Snabba leveranser.

BS-tryck AB, Karlshamn

Tel. 0454/103 43

OBS.! Vid beställning av min. 5 000 lottsedlar lämnas mot insändande av denna annons 15 % rabatt. OBS.!

för SKRUV DRYCKER NA FÖR ER med god smak

EL. MOTORER
TRANSFORMATORER

omlindas och repareras
snabbt och omsorgsfullt

Åke Wigrens ELEKTROMEKANISKA AB

Krusegatan 50
Tel. Malmö 390 61, 390 67

L. Perssons Bil- & Traktorverkstad

Ö:a Hyllievägen 109, LIMHAMN, Tel. 543 64, 543 94

Alla slags förekommande
Bil- och **Traktorreparationer** utföres

Service och återförsäljning av
Nuffield o. Allis Chalmers traktorer

Bensin, Batteri, Oljor, Batteriladdning,
Fotogen, Gummireparationer

UTGIVARKORSBAND
Simsport, Sveavägen 29
Stockholm



Det kuvertet slipper Ni diska!

Meny + Dixie Cup
praktisk trevlig engångsservis

Varför inte duka litet oftare med Meny och Dixie Cup, som tillsammans är en utmärkt engångsservis. Det är många gånger, som det kan kännas befriande att slippa en stor disk. Vid vickningar, barnkalas, vid stora utspisningar och många andra tillfällen hjälper Er Meny och Dixie Cup att spara tid, pengar och besvär. Meny-serien — av plastbehandlat specialpapper — omfattar flata och djupa engångstallrikar samt uppläggningsassietter. Den är fuktsäker, fettresistent, okrossbar och tål t.o.m. kokhet soppa. Dixie Cup är en hygienisk engångsbägare av plastbehandlat papper och finns i många olika utföranden för både kalla och varma drycker. Dessutom ingår i Meny-serien ett engångsbestick med kniv, gaffel, mat- och kaffesked. Ni slänger eller bränner servisen efter begagnandet — bekvämare kan det inte vara. Och så hygieniskt sedan!

ÅKERLUND & RAUSING
SPECIALAVDELNINGEN · LUND

Stenström & Bartelson, Boktr. AB, Malmö 1963